

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13. = APARTADO 46. = TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 = Dep. legal: Bu-5-1958

## TRADICIONAL ENTREGA DE PREMIOS POR FRANCO, EN EL 18 DE JULIO

Empresas, productores, Cooperativas y Hermandades ejemplares, así como campeones de oficio y becarios distinguidos, fueron recibidos por S. E. el Jefe del Estado

Nuevas instalaciones de Radio y TV, inauguradas por el Caudillo

La gloriosa jornada del Alzamiento conmemorada en toda España

Madrid (Logos).— Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha puesto en marcha esta mañana, desde el palacio de El Pardo, las nuevas instalaciones de Radio Nacional de España y de Televisión Española que, a partir de hoy, entrarán en servicio, dentro del plan general de ampliación de dichos medios de comunicación y de información.

A las once de la mañana, el Caudillo, acompañado por el ministro de Información y Turismo, de los jefes de sus Casas militar y civil, de los segundos jefes de las mismas y de los ayudantes de servicio, hizo entrada en el salón del palacio de El Pardo, donde estaban instalados pupitres de mando y un mapa luminoso para la señalización instantánea de las nuevas instalaciones, según fueron entrando en servicio al pulsar el Caudillo los botones correspondientes.

El director general de Radiodifusión y Televisión presentó al Jefe del Estado a los altos mandos de la Dirección General y a los de Radio Nacional y de Televisión Española, y mostró al Caudillo los once trofeos internacionales ganados por Televisión Española en los últimos meses.

El Caudillo, pulsando los correspondientes botones, puso en servicio la nueva emisora de onda media de Radio Nacional de Zaragoza. A continuación, diez nuevas emisoras de frecuencia modulada para la red del segundo programa (musical) y dieciséis emisoras de frecuencia modulada para la red del tercer programa (cultural).

A continuación, el Jefe del Estado pulsó los mandos que ponen en servicio el doble enlace directo de VHF y UHF, entre Barcelona y Alfabia (Mallorca), la nueva emisora de VHF de Parapanda (Granada), otra emisora de UHF para el segundo programa de Alfabia (Mallorca) y 48 reemisores para la primera cadena de Televisión española, más ocho reemisores para la segunda cadena.

A las once y media, el Jefe del Estado dio por terminado el acto, despidiéndose cordialmente de todos los asistentes al mismo.

### ENTREGA DE TITULOS Y PREMIOS

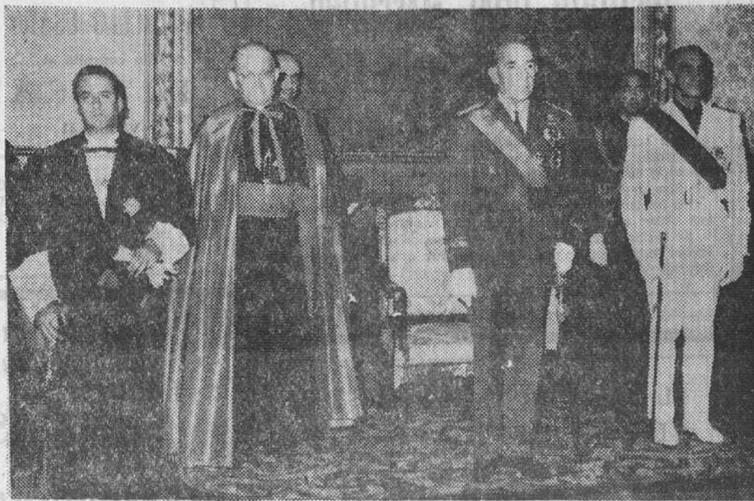
Madrid (Logos).— Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido esta mañana, en el palacio de El Pardo, los actos conmemorativos de la fiesta de la Exaltación del Trabajo, haciendo entrega de los títulos, diplomas y premios a las empresas, productores y artesanos que han alcanzado igual distinción, a los Grupos sindicales de Colonización galardonados con el «Premio San Isidro», a las Hermandades sindicales de Labradores y Ganaderos declaradas también ejemplares, a los campeones nacionales de la

(Pasa a quinta página)

### Felicitación del presidente Luebke al Caudillo

Bonn (Efe-UPI).— El presidente Heinrich Lübke ha enviado hoy un telegrama de felicitación al Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, con ocasión del 18 de Julio. En el Luebke expresa sus mejores deseos de un feliz futuro para «el pueblo español amigo».

## RECEPCION EN CAPITANIA



En conmemoración del XXXII aniversario del glorioso Alzamiento nacional, ayer se celebró en el Palacio de Capitanía una solemne recepción de autoridades y representaciones oficiales. De dicho acto ofrecimos la precedente placa, en la que aparece el capitán general presidiendo la recepción, acompañado por el Prelado de la diócesis y el gobernador civil de la provincia, figurando, además, a la derecha del estrado, el presidente de la Audiencia territorial.—(Información en 3.ª página)

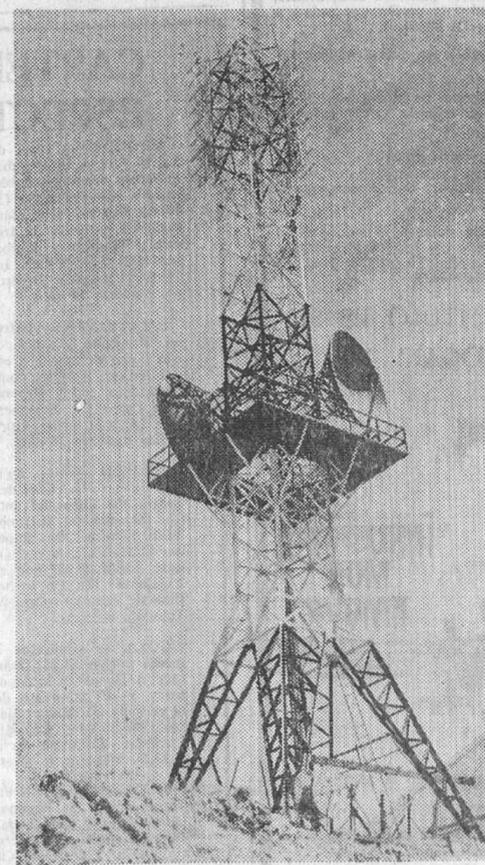
## HOY, CONFERENCIA DE JOHNSON Y VAN THIEU, EN HONOLULU

Secuestro de veinte jóvenes de una aldea survietnamita por elementos del Vietcong

Base de las Fuerzas Aéreas en Bergstrom, Texas (Efe-Reuters).— El presidente Johnson ha salido hoy por vía aérea con rumbo a Honolulu donde se entrevistará, durante dos días, con el presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu.

El presidente va acompañado por el secretario de Estado, Dean Rusk y otros asesores.

## Emisora de TV en Granada



Con motivo de la festividad del 18 de Julio ha sido inaugurada en la Sierra de Parapanda, a 30 kilómetros de Granada, en el término de Illora, esta estación emisora de Televisión y Radio. Con ella se extiende la acción de difusión de las misiones televisadas a parte de las provincias de Granada, Jaén y Córdoba, lugares donde hasta la fecha no se recibían. (Foto FIEL)

## IMPORTANTE AYUDA FISCAL A EMPRESAS AGRARIAS

Deberán constituirse por concentración de explotaciones

Madrid (Logos).— Las Sociedades Anónimas que tengan por exclusivo objeto el ejercicio de actividades agrarias, que se constituyan por concentración de explotaciones, podrán obtener una bonificación de hasta el noventa y cinco por ciento en el impuesto sobre las sociedades y las exacciones y bonificaciones que para la concentración de empresas otorgan la legislación vigente, siempre que cumplan los requisitos que establece la Orden del Ministerio de Hacienda que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado». El objeto social de estas sociedades deberá estar orientado fundamentalmente al incremento de producciones deficitarias.

## PUESTA EN MARCHA DE LA CENTRAL NUCLEAR DE ZORITA



Zorita de los Canes (Guadalajara).— El ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, presidió el acto de la puesta en marcha de la central nuclear «José Cabrera», levantada en este lugar. En la foto, el ministro acompañado de otras personalidades contempla la maqueta de dicha central.— (Foto CIFRA GRAFICA)

## ESPAÑA PIDE A LOS POLITICOS GUINEANOS QUE PONGAN FIN A SUS DIFERENCIAS Y RENCILLAS

Lamentable ejemplo de desunión ofrecido por aquéllos ante el «Comité de los 24»

Naciones Unidas (Por Rafael Alonso, de la Agencia «Efe»).— España pidió hoy a los políticos guineanos que pongan fin a sus rencillas y diferencias personales y se unan para gobernar a su país después de la independencia el próximo 12 de Octubre.

En una intervención ante el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas, el representante español Jaime de Pinés dijo que al pueblo de Guinea Ecuatorial correspondía decidir su propio futuro en el proceso electoral que precederá a la independencia.

Pinés, que habló después de haber intervenido tres diferentes grupos políticos guineanos con opuestos puntos de vista, dijo ante el «Comité de los 24» que delegados de las Naciones Unidas supervisarán y garantizarán con su presencia la legalidad de la consulta popular propuesta al pueblo guineano.

Minutos antes, tomaron la palabra cuatro peticionarios guineanos para declarar ante el Comité de Descolonización que no estaban de acuerdo con el proyecto de Constitución elaborado recientemente en Madrid por una comisión hispano-guineana.

La Carta-constitución, que fue lograda tras muchos meses de discusiones, fue un compromiso negociado entre las diversas partes, que obtuvo la aprobación de la mayoría de los representantes guineanos.

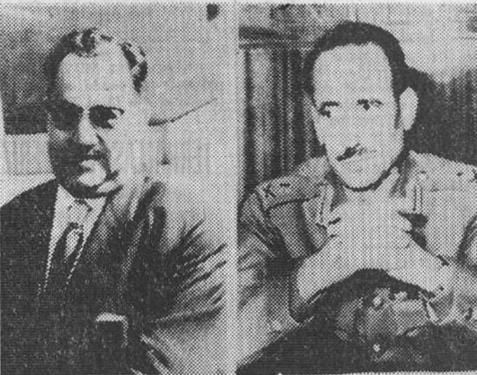
Uno de los políticos en desacuerdo con la proyectada constitución, Francisco Macías, vicepresidente actual del Gobierno autónomo, pidió la anulación del referéndum que se celebrará en Guinea para la aprobación oficial de la Constitución.

Macías, sin embargo, fue desautorizado por el secretario general del Movimiento Nacional de Liberación de Guinea (Monalige) Atanasio Ndong, partido mayoritario de Guinea, quien dijo ante el Comité que Macías no representaba a su partido.

El conflicto que súbitamente ha venido a enturbiar la aparente calma con la que se presagiaba la independencia de Gui-

(Pasa a quinta página)

## Golpe de Estado en Bagdad



Bagdad. — Fotografías de archivo del presidente Abdel Rahman Aref, derecha, y del primer ministro Taher Yahya, que han sido derrocados así como los restantes miembros del Gobierno iraquí debido al golpe de Estado llevado a cabo por un grupo que se denomina a sí mismo «Consejo Comandante de la Revolución». Se comunica también que el presidente ha salido en un avión especial con destino desconocido para reunirse con su familia, que se halla en el extranjero. (Telefoto UPI-CIFRA)

## ES SUMAMENTE GRAVE EL ESTADO DEL CARDENAL HERRERA ORIA

Los Príncipes Juan Carlos y Sofía, en Estoril Regresó de Estados Unidos el ministro de Asuntos Exteriores

Madrid (Cifra).— «El Cardenal Herrera Oría ha sufrido una nueva crisis en su enfermedad y su estado es sumamente grave» han manifestado a la agencia «Cifra» en círculos allegados al ilustre enfermo.

Esta nueva crisis, que hace temer por la vida del ilustre purpurado, se inició a las doce horas de hoy pero volvió a recuperarse. A las cuatro de la tarde se ha repetido de nuevo. A las ocho y cinco de la noche se encuentra en un período verdaderamente delicado.

### LOS PRINCPES, EN ESTORIL

Estoril (Efe).— El Príncipe Juan Carlos y la Princesa Sofía con sus tres hijos, están pasando unos días de vacaciones en los condes de Barcelona en su residencia de Estoril. Se ignora el tiempo que durará la estancia.

### REGRESO DE CASTIELLA

Madrid (Cifra).— Esta mañana, procedente de Nueva York, llegó al aeropuerto de Madrid-Barajas el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, que en los Estados Unidos ha sostenido importantes entrevistas con diversas personalidades.

## Sin darse cuenta, un niño inglés se tragó nada menos que «un avión» Y se ha perdido en su estómago

Blackburn Lancashire (Inglaterra) (Efe).— Una llamada de urgencia de la señora Elsie Sharples originó anoche las operaciones de rescate de un avión. El avión, de plástico, había hecho un «aterriaje forzoso» en el estómago de su hijo Bill (cuatro años). Ian de dos años, hermano del infortunado Billy y propietario del citado avión «siniestrado», lo había introducido en una botella de leche para esconderlo. Su hermano mayor decidió echarse un trago y cuando se quiso dar cuenta tenía el aparato en el estómago. Una ambulancia se desplazó

inmediatamente a la casa del niño, donde se le hizo una radiografía.

Pero los médicos no pudieron localizar el avión. «Es improbable que los Rayos X muestren el plástico» declaró un funcionario del hospital.

Billy, que parece hallarse en perfecto estado de salud, pese al accidente, deberá someterse mañana a otro examen médico.

### CONCIERTO SORPRESA

Londres (Efe-UPI).— Un joven violinista español hizo una aparición sorpresa en un concierto dado en esta capital ano-

che consiguiendo una crítica excepcional por su actuación.

Se trata de Gonzalo Comellas y Fábregas, concertino de la Orquesta municipal de Barcelona y miembro del cuarteto de cuerda de la Ciudad Condal, quien vino recientemente a Londres para presentarse a la competición violinística del Festival de Londres.

No consiguió clasificarse entre los finalistas pero el famoso violinista Yehudi Menuhin, uno de los miembros del jurado, quedó tan impresionado por sus actuaciones que pidió a Comellas acompañarlo a presentarse como solista en un concierto dirigido

anoche por el célebre Menuhin en la catedral de Southwark.

Comellas interpretó el concierto para violín y orquesta de Bach, en mi mayor, obra introducida en el último momento del programa todo dedicado a Handel.

«Valió la pena escucharle» escribe hoy el crítico del «Times». «Su aparición justifica plenamente la opinión de Menuhin sobre el violinista español por su intensa musicalidad y expresión, así como por el ritmo con que llevó los movimientos rápidos y por el tono flexible y melódico en la línea expresiva del movimiento lento.

# Postal

## FIESTA MAYOR

A histórica conmemoración de la fiesta nacional de ayer, siendo como es doblemente evocadora en estas tierras burgalesas, constituye, plenamente, una señalada jornada festera, de la que disfrutaron todos: altos y bajos, mozos y maduros, con una expresión ya clásica y muy en consonancia con la época en que nos encontramos y las coyunturas que ella ofrece.

Un año más, el 18 de Julio se ha caracterizado con todos los perfiles de fiesta mayor. De una parte, en la programación solemne iniciada con una misa en la iglesia de San Cosme y proseguida luego en la profunda significación castrense que corresponde a la épica celebración aniversaria, es decir, en el histórico Palacio de Capitanía, para culminar, en ese orden de cosas, con la entrega de premios correspondientes a la fiesta de Exaltación del Trabajo.

Y, en otro aspecto, con el cúmulo de excursiones a más o menos lejanos lugares —cerca de playas o puntos pintorescos fáciles de acceso más allá de los límites provinciales o parajes pintiparados en las inmediaciones de la ciudad— participando en las salidas millares de burgaleses, aun cuando sus propósitos acaso se frustraran en el litoral, por el agua o por el frío y, en cuanto a las cercanías de la capital, por ese fresquete que no ha dejado, apenas, de ser nuestro huésped en el actual verano.

De todas formas, la realidad es que, de nuevo, la conmemoración del 18 de Julio en tierras burgalesas respondió en un todo a las características de su significación histórica y a la multitudinaria expresión festera de todo nuestro pueblo en tan memorable fecha.

Lo dicho, ayer, en Burgos, como en el resto de España fue fiesta mayor. **BURGENSE**

## REPRESENTANTE

Introducido o conociendo el ramo de la construcción y obras públicas, viajando la provincia, precisa importante empresa dedicada a la fabricación de útiles metálicos.

Interesados, dirigirse por escrito, con historial a:

**TALLERES BAGANT**

Apartado 166. — CASTELLÓN DE LA PLANA.

## ESTAFETA DE LA CIUDAD

### Cartas al DIARIO

Sr. Director del DIARIO DE BURGOS.

Mi distinguido amigo:

En diversas secciones del periódico que usted tan acertadamente conduce, seguimos a diario los mil motivos de preocupaciones de toda índole que pueden perturbar el apacible bienestar de los burgaleses. Por esa cerrada y oportuna criba sabemos de los últimos hechos de los caminos y calles, de las fuentes que no manan, de los faroles que no lucen, de los árboles que se cortan o podan, de los gamberros que no se castigan, etc., etc...

Pero observamos que hace mucho tiempo que nada se nos dice de la brucelosis ovina, problema n.º 1 que tiene nuestra provincia, problema n.º 1 que tiene la ciudad y sus visitantes y problema n.º 1 que tiene en este momento el que suscribe, que padece brucelosis.

Hace algunos meses, bajo los auspicios de las autoridades sanitarias parece ser se celebraron reuniones de científicos veterinarios que estudiaron estos problemas; pero creímos entender, por las referencias dadas por la Prensa,

que las principales conclusiones de dicha asamblea científica se orientaban a una de las vertientes del problema, a saber: proteger con diversas medidas la salubridad de nuestra cabaña ovina con medidas que no afectarían gravemente el buen desarrollo económico de dichas explotaciones dejando un poco de lado para otras reuniones científicas la protección de la salud de los ciudadanos que consumen productos provenientes de la familia ovina y caprina.

A mi modesto entender no cabe dejar pasar ni un día más sin avisar desde la tribuna de la Prensa a todos los burgaleses: que se abstengan de consumir leche no pasteurizada o higienizada sin hervir, que no consuman en absoluto quesos frescos o cuajados sin tener la garantía de su pasteurización, ni helados no tratados sanitariamente y que no consuman carnes de ovino o caprino sino pasadas en asados a fondo o cocidos, a fin de evitar el progresivo aumento de enfermos humanos de brucelosis.

No deseando extender, innecesariamente esta carta, termino no sin anunciarle que contando con su benevolencia, tal vez vuelva a insistir en otra ocasión sobre el problema con aspectos muy interesantes de conocer a los no atacados, que deben saber las incomodidades de la enfermedad y lo difícil y costoso que es desprenderse definitivamente de ella.

Muchas gracias en mi nombre y en el de los que se aprovechen a tiempo de mis advertencias.

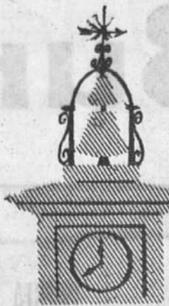
De usted affmo. s. s.

J. C.

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### INFORMACION MILITAR

DESTINOS. — Se destina a la Zona de Reclutamiento y Movilización número 31 (Valencia) al teniente coronel de Caballería, Don Félix Esteban Polin, disponible en Burgos.



# BURGOS AL DIA

## ★ ★ NOTICIAS ★ ★

**TRASLADO DE NOTARIOS.**— En virtud de concurso ordinario, se nombra notario de Salamanca a don Julián Manteca Alonso, que sirve la Notaría de Aranda de Duero y de Bolaña, a D. Antonio Oliveira Santos, de Oña.

timada en esta casa, expresamos el testimonio del más sentido pésame.

—Idéntica condolencia patentizamos al esposo, hija, hermanos políticos y resto de deudos de doña María del Carmen Rodríguez López, la cual falleció ayer en Burgos.

González González, de 10 años, que habita en calle Julio Sáez de la Hoya, sin número, resultando ambas personas lesionadas, a consecuencia del accidente. Los facultativos de la Casa de Socorro, donde fueron asistidas, apreciaron a la niña fractura de codo y radio del antebrazo izquierdo, fuerte contusión con derrame en rodilla izquierda y erosiones y contusiones múltiples, de pronóstico menos grave. Gregorio Salz sufre contusión en hombro derecho,

erosiones en antebrazo izquierdo y erosiones múltiples.

—A las nueve de la mañana de ayer ingresó en la Casa de Socorro, María Jesús Juez Bueno, de 5 años, residente en Quintanadueñas. Fue atropellada por el coche matrícula KKCO.306, que le ocasionó fractura de pierna derecha y ligera conmoción cerebral. Lesiones que los facultativos de dicho centro calificaron de pronóstico grave.

Pasó a la clínica de San Juan de Dios.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** González S. Barrio Canal, Cardenal Segura, 8; Ángela Sanz, Vitoria, 141 (Barriada Juan XXIII) y Alonso, San Pablo, 37.

### Coches sin conductor

SEAT 1500 MORRIS 600-D

Garaje Turismo

### No compre un VEHICULO USADO

Sin consulta a:

## DITASA

Vitoria, 31

**REANUDACION DE CONSULTA.** — El Dr. Antonio Gómez López, corazón-pulmón, San Cosme, 2, reanuda su consulta el lunes 22 del actual.

### Viajes SAYCA

#### A MADRID

FIN DE SEMANA

Salida, día 20

DOMINGO, DIA 21

#### A SANTANDER

#### A SAN SEBASTIAN

#### A BILBAO

Agencia G. B. número 136 Intermediaria de Alhambra, Moneda, 18. Teléfono 205740-590

### VENDO O ALQUILO LOCAL

de 570 metros, disponible en el acto, lugar céntrico en calle amplia de poco tránsito, propio para agencia de transportes o similar con dos puertas de 5 x 5. Teléfono 203549

### EXCURSIONES

Domingo, 21 de Julio

#### A SAN SEBASTIAN

#### A SANTANDER

#### A BILBAO

A COVARRUBIAS, SILOS Y LA YECLA.

A SAN FELICES, COVANERA, ESCALADA Y VALDEAJOS.

### Viajes CLUNIA

Agencia de Viajes. G. B. 134 Intermediaria de HARO, S. A. PALOMA, 25 - Tfn. 206633

### REPARACION TELEVISORES

SERVICIO URGENTE Instalación antenas colectivas e individuales RADIO TV CARACAS Calzadas, 18 Telf 206528

### PINTORES AUTOMOVILES

SE NECESITAN Presentarse de 9 a 9 tarde en TALLERES PEDRO Vitoria, 105 (R. O. C. n.º 788)

### EXCURSIONES

#### A SANTANDER

#### A SAN SEBASTIAN

#### A BILBAO

Excursiones de UN DIA: JUEVES, 25 y DOMINGO 28 Excursiones de CUATRO DIAS: Salida, 25; Regreso 28 Julio.

A VALLE VALDIVIELSO, TRESPADERNE, MEDINA DE POMAR y VILLARCAYO. DIA 25 JULIO.

A QUINTANILLA DE LAS VIÑAS, HUERTA DE REY, RUINAS DE CLUNIA y SALAS DE LOS INFANTES. DIA 28 JULIO.

A COVARRUBIAS, SILOS y LA YECLA. DIA 28 JULIO.

### Viajes CLUNIA

Agencia de Viajes G. B. 134 Intermediaria de HARO, S. A. PALOMA, 25 - Tfn. 206633

**ACCIDENTES DE TRAFICO.** — La motocicleta matrícula BU — 25.814 que conducía Gregorio Sáiz Panlagua, de 38 años, soltero, con domicilio en calle San Pablo, número 15, atropelló a la niña Rosario



Del DIARIO DE BURGOS responsable al martes, 19 de Julio de 1968

COMO final de los actos celebrados en Burgos, con motivo del segundo aniversario del Día del Voluntario Nacional, se vertieron un magnífico desfile de toreros, que recorrió las principales calles de la ciudad, constituyó un apoteósico momento de adhesión al Día del Voluntario.

SEGUN una relación que publica el Boletín Oficial de la provincia de las cantidades recaudadas en la ciudad con destino al fondo de subsidios pro-combatiente, resulta que nuestra capital ha contribuido a éste con la respetable suma de 134.000 pesetas.

LA temperatura máxima hoy fue de 34,2 y la mínima de 1,38.

Lea Vd. DIARIO DE BURGOS

### Teatro HERMANOS LARGO

(Instalado en la plaza de San Lesmes)

GRAN COMPANIA DE COMEDIAS

HOY, a las ocho de la tarde, once de la noche, últimas representaciones de la graciosa comedia de

CARLOS LLOPIS

La cigüeña dijo así

## RIEGOS POR ASPERSION

¡AGRICULTOR!  
¡GANADERO!

NO AVENTURES TUS COSECHAS. ADOPTA EL SISTEMA RIEGO POR ASPERSION ACOPLABLE A CUALQUIER MOTOR O TRACTOR

- ★ EVITA NIVELACIONES.
- ★ MAS SUPERFICIE REGADA CON MENOS CAUDAL.
- ★ CONVIERTE EL SECANO EN REGADIO.
- ★ AUMENTA LAS COSECHAS.
- ★ UN SEGURO CONTRA LA SEQUIA.
- ★ INSTALACIONES RAPIDAS.

PRESUPUESTOS Y DEMOSTRACIONES GRATUITOS

agrícola internacional, S. A.

CONCEPCION, 21 — BURGOS — TELEFONO 206633

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, de 5 a 10 y 10.45. Ultimo día. Soberbio programa doble. «Todos eran valientes» (2) Frank Sinatra. Panavisión. Acción y emoción sin tregua y «Tummy y el doctor» (2). Sandra Dee. Ingenua. Picaresca. Divertida. Mayores 14 años.

**CONSULADO.** — «La ley de los sin ley» (3). Dale Robertson, Ivonne de Carlo, y «Agente secreto» (3). Jean Marais, Genevieve Page. Continua de 5 a 12.30. Mayores 14 años. **GRAN TEATRO.** — Hoy de 5 a 1. Ultimo día. «Los ojos perdidos» (3). Estreno. Una historia de amor y violencia con la que ninguna mujer dejará de sentirse identificada y «Donde están los espías» (3). David Niven. Mayores 18 años.

**CORDON.** — Para poder proyectar desde mañana la película de Manolo Escobar «El Padre Manolo» (1) hoy, ultimo día de 5, 7.45 y 10.45 de «Alas y garras» (2) (el maravilloso mundo de los pájaros). Recomendable para todos los públicos.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Ultimo día. «Hércules contra los hijos del sol» (2). Sensacional estreno. Eastmancolor. De imponentes aventuras y vertiginosa acción y «07 con el 2 delante» (2). Un torbellino de risas con Cassee. Tolerada menores.

**GOYA.** — «Consejos a media noche» (3R). Dean Martin. Elizabeth Montgomery, y «El momento de la verdad» (3). Miguel Mateo. «Miguelín». Linda Christian. Continua de 5 a 12.30. Mayores 18 años.

**REX.** — Hoy, de 4 a 10. Continuación de estreno. Ultimo día. «La caída del Imperio romano» (2) Sofia Loren. Tecnicolor. Cinemascope y «El mundo bajo el terror» (1). Intensa emoción y acción sin pausa. Niños menores de diez años, 7 pesetas.

**TEATRO HERMANOS LARGO.** — Compañía de comedias. Plaza de San Lesmes Hoy a las 8 y 11 la famosa comedia «La cigüeña dijo así».

**CALIFICACION MORAL** 1, niños; 2, mayores de 14 años; 3-R, mayores de 18 años con reparos; 4, gravemente peligrosos.

## TIVOLI

cine de arte y ensayo

¡CON AIRE ACONDICIONADO!

De esta excepcional película, galardonada con dos premios en el Festival de Cannes, la crítica ha dicho:

- ★ «El más puro, el más inolvidable himno al amor que se me ha permitido ver. Este milagro, iré cuatro, seis, diez veces a ver el film, se cumple ante mis ojos maravillosos» («Combat»).
- ★ «Dudo que se encuentren mejores películas comparables, por la audacia, la generosidad y la pasión que anima a esta película extraordinaria» («Le Monde»).
- ★ «Es el film más bello que jamás he visto» (Andre Malraux).
- ★ «Una de estas obras cuyas imágenes o subyugarán durante mucho tiempo, después de haberla visto» («France Soir»).
- ★ «Hay que ver «HIROSHIMA, MON AMOUR». Hay que verla, hay que sufrirla, hay que palparla, hay que soñarla y hay que llorarla y recordarla. Sobre todo, recordarla» («La Prensa»).
- ★ «Desapareció de la pantalla la palabra «Fin». Salí el público de la Sala, sin alboroto. No teníamos prisa. Estábamos impresionados y sorprendidos por el film de ALAIN RESNAIS» (Rvdo. P. Calasanz).

¡UN FILM CUYO TITULO ES SU MEJOR SLOGAN!



(RIGUROSAMENTE PARA MAYORES 18 AÑOS)

Un film de ALAIN RESNAIS en versión íntegra francesa con subtítulos en español.

NOTA: También se estrenarán los dos importante cortometrajes «CEREMONIA» y «PICCOLO», yugoslavos.

## LA SEÑORA

### María del Carmen Rodríguez López

Descansó en la Paz del Señor, en el día de ayer, a los 52 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenado esposo, don Emilio Gómez Revillas; hija, María del Carmen; hermanos políticos, Cecilio Gómez y Felisa Gómez; y su fiel sirvienta Cirila Ruiz; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

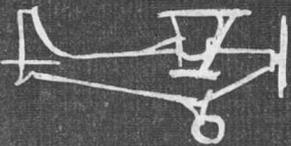
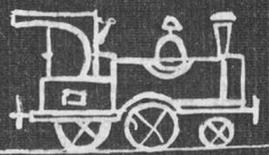
RUEGAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las horas fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD (provisionalmente en la capilla del convento de MM. Bernardas), HOY, VIERNES a las CINCO, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos piadosos por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

VIVIA: San Juan, 15-3. Burgos, 19 de Julio de 1968.

LA FAMILIA NO RECIBE

# SIGA LA FLECHA

## BURGOS



## COSTA DEL SOL

### y obtenga el **10%** de rentabilidad neta sobre su dinero

Al adquirir los apartamentos de SOFICO, en la Costa del Sol, Vd. obtendrá:

- 10% de rentabilidad neta anual **garantizada en contrato** durante 10 años o más si Vd. lo desea.
- Revalorización regular y constante de su propiedad.

Visite nuestras construcciones, infórmese de nuestros clientes; sin duda se decidirá a invertir en SOFICO  
Ya que SOFICO es sinónimo de:

**GARANTÍA DE CONSTRUCCION ● RESPONSABILIDAD MORAL Y FINANCIERA ● SEGURIDAD DE LA INVERSION**

SOLICITE HOY MISMO UNA INFORMACION COMPLETA SIN COMPROMISO

D. \_\_\_\_\_

Domicilio. \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Aptos. en alquiler  Aptos. en venta

(BU - 1 - 2)



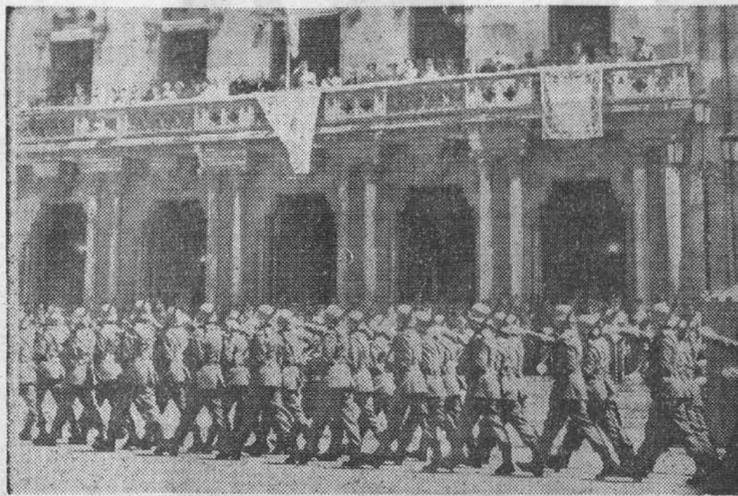
# SOFICO

MADRID: Ferraz, 19 - Tel. 247 34 35 - MADRID-8  
MALAGA: Molina Lario, 13 - Tel. 21 51 12 - MALAGA

Delegaciones propias en: LONDRES SOFICO-GREAT-BRITAIN LTD Suite 31, Bush House Aldwych-LONDON WC 2 - 01 240 2000,1800 ● BRUSELAS HISPANO BENELUX-455 Av. Louise - Tél. 48 88 78  
PARIS SOFICO FRANCE -8,Rue Clapeyron, PARIS 8 - Tél. 522 50 45 ● FRANKFURT SOFICO DEUTSCHLAND-8, Frankfurt/Main-Kornmarkt 3-5 Tel. 28 04 67 - 28 04 68

BRILLANTE RECEPCION EN CAPITANIA, CON MOTIVO DEL XXXII ANIVERSARIO DEL 18 DE JULIO

Las autoridades y personalidades civiles y militares cumplieron al capitán general en el Salón del Trono



Si siguiendo tradicional costumbre, ayer se conmemoró en nuestra ciudad como en el resto de España, el XXXII aniversario del glorioso Alzamiento Nacional...

Antes de comenzar la recepción, la banda de música del Gobierno militar interpretó el Himno nacional...

Finalizada la recepción con el Himno nacional interpretado por la banda de música del Gobierno militar...

(Foto FEDE)

LA ORGANIZACION SINDICAL CONMEMORO SOLEMNEMENTE LA FIESTA DE LA EXALTACION DEL TRABAJO

Se hizo entrega de los tradicionales premios a cuyo acto asistió numeroso público

La Organización Sindical conmemoró ayer brillantemente la Fiesta de Exaltación del Trabajo. A las diez y media de la mañana...



Posteriormente y después de la recepción en Capitanía la Comisión ejecutiva se trasladó a la clínica del 18 de Julio, donde visitó a los enfermos...

Se inició el acto con la lectura de los premios provinciales por el secretario de la Organización, señor Roldán...

Se proporcióna asimismo en este número importantes datos sobre los 2.400 teleclubs que dirigidos esencialmente a los ambientes rurales...

(Foto FEDE)

Quisicosas

LOCALES

Un dato más para la historia del "Madrid - Burgos". Ayer comenzaron a funcionar los trenes "Talgo" desde la capital de España...

resultar francamente peligrosa por la densidad del tráfico.

Y, finalmente, una pregunta ingenua, como nuestra: ¿Qué pasa con los proyectos relativos al edificio que ha de sustituir al vetusto Teatro Principal?

Martinillos

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Vicente de Paúl, Pd.; Martín, Ob.; Rufina, Aurea, Vgs.; Arsenio, Dr. Macrina, virgen.

Misa de tercera clase y color blanco, de San Vicente de Paúl; segunda oración, Et fánulos.

SANTOS DE HOY:

Sa Jerónimo, Emiliano, Pd.; Margarita Librada, vga.; Pablo, dc.; José el Justo, Sabino, Julián, Máximo, Paula, mra.; Elías, profeta; Severa, vg.

Misa de tercera clase y color blanco de San Jerónimo, segunda oración de la conmemoración de Santa Margarita.

Conferencias de San Vicente de Paúl

Sección señoras

La Junta general reglamentaria correspondiente a la festividad de San Vicente de Paúl, obligatoria para los socios activos y honorarios...

Bibliografía

"FAMILIA ESPAÑOLA"

Ha salido el número 109 de "Familia Española", correspondiente a la primera quincena de Julio.

En "Héroes de nuestros hijos", se analiza esa ventana abierta al mundo de los pequeños que es el T. B. O., el cual a escala mundial, ha conseguido atraer la atención masiva del público infantil.

Juan Emilio Aragón, estudia la dimensión social del teatro de nuestros días, analizando el arraigo que el mismo tiene en la masificada sociedad del presente.

José Eriz, un director de cine malagueño, que va a realizar una película sobre el hambre en UNICEF, es entrevistado en las páginas de la revista. Otro tanto sucede con José Luis Martín Vigil, ese sacerdote escritor que con "Muerte a los curas" ha obtenido un gran éxito editorial...

En las secciones "Mujeres famosas de Hispanoamérica", se presenta a los lectores a la chilena Jane Alicia que a sus dieciocho años entusiasma al público americano cantando rancheras mejicanas vestida de veyé.

Se proporcióna asimismo en este número importantes datos sobre los 2.400 teleclubs que dirigidos esencialmente a los ambientes rurales, existen en España.

En "Páginas de la Mujer", se señalan las más acusadas directrices de la moda femenina.

Jesús de las Heras presenta al lector, un interesante reportaje de la reciente expedición compuesta por 720 peregrinos croatas que visitaron Santiago de Compostela, hecho éste que no había tenido lugar desde la Edad Media.

Continúan además las secciones habituales: Orientación médica, humor "Máximo", Crónica del Movimiento Asociativo Familiar, Concursos de cuentos, Pasatiempos, etc.

Toda persona que dispone de algún día u hora libre puede hacer un gran servicio a la familia y concretamente a una de sus hijas...

Con motivo de la festividad, se montó en el "hall" de la Delegación de Sindicatos, una exposición de pintura realizada por los alumnos de la Escuela de Arte de la Obra Sindical de Educación y Descanso...

Seguidamente hablaron los presidentes de los Consejos de Empresarios y Trabajadores, que felicitaron a los galardonados por las preciadas distinciones obtenidas...

TAQUIMECANOGRAFA

Con dominio de francés e inglés, precisa prestigiosa firma internacional. Absoluta reserva. Escribir esta Administración número 22. (R. O. C. número 839)

En Campo hay una reunión de MARCAS famosas en RADIO

Radio y transistores de renombre universal, que acompañan sus quehaceres cotidianos.



CAMPO GRANDES ALMACENES Pza. José Antonio 26 Tfnos. 20 7740-1-2

EL DIRECTO MADRID - SANTANDER

Por José María CODON

Se concluyó en un principio un solo ferrocarril para unir a Madrid con Santander a través de Burgos...

que dependían del parque central en Burgos y trabajaron desde Calatayud a Oñate.

1927. Un día en la Cabeza de las Merindades de Castilla la Vieja sonó la voz del pregonero: había llegado a Villarcayo la balastera. Nos llevó el maestro a verla y nos puso un ejercicio de redacción inolvidable: "Mi país se llama España. Es grande y hermoso..."

Pronto empezó a cantarse, con música de una tonadilla de moda: "Santander - Mediterráneo construyó un ferrocarril. Y el día en que lo inauguré"

Iremos todos allí. Ese "allí" era Santander. Y nadie lo dudaba, pues no había pasado un año desde que echaron el balastro y ya se recibía, delirantemente, al primer tren en la estación de Villarcayo.

Los maestros al frente. Canticos: "Salve, bandera de mi Patria", de Sinesio Delgado. Y al día siguiente, el maestro nos puso el tradicional ejercicio de redacción, sobre el acto inaugural. Aún recuerdo lo que escribí: "Y vino por fin el convoy, lanzando la máquina un penacho de humo, como saludando por primera vez la atmósfera villarcayense."

A fines y principios de siglo, se había pensado también en un ferrocarril de vía estrecha "directo de Madrid a Santander". Se imprimió un magnífico mapa, original de Manuel Gutiérrez. Esta línea no iba por Colmenar Viejo. Se acercaba a Sepúlveda y pasaba por Aranda. Llamaba a Burgos, Aguas Cándidas, Valdiviaño, Villarcayo, soslayando Medina y seguía a Espinosa, Arredondo y Santander con enlaces a Ramales y Laredo. He aquí el viejo trazado de Madrid - Santander.

Proyectos sueños, futuros libres condicionados, hasta la época de Guadalhorce.

1924. Después de varios lustros de empeños, el 1º de Julio de 1924 se adjudicó la subasta a las Diputaciones de Burgos, Santander, Zaragoza y Soria. Estas transfirieron sus derechos al dinámico don Guillermo Solís, que fundó la Compañía Santander - Mediterráneo y en menos de cuatro años, se terminaron 421 kilómetros de explotación, con cinco mil obreros

dionales y que no fuese el Consejo un tentáculo económico inglés. Pero la nacionalización de aquellos técnicos rubios llegó por vía amorosa. Las chicas de Castilla la Vieja se casaron con ingenieros y ayudantes extranjeros. Hubo hermosas conversiones previas al catolicismo, verdaderamente ejemplares. Aquellas melancólicas gargantas femeninas eran las mismas que cantaban a la Virgen en el mes de las flores. En un verde soto, mi infancia aún recuerda una de las bodas mixtas. Los técnicos ingleses la celebraron bebiendo champán en el zapato blanco de la novia, rito anglosajón. Era la primera vez que yo oía la palabra: "whisky" y veía sus efectos chocosos.

Luego supimos los niños y no podíamos explicárnoslo, que el ferrocarril se debió a 34 kilómetros de Santander. Y desde entonces, la historia de Burgos, las bienandanzas y tristezas, estuvo ligada al ferrocarril. Volvieron los burgaleses a recordarle muerto, en el túnel de Somosierra otro día de Julio. En el invierno de 1938-39, en aquel vagón en que instaló el general Orgaz su Cuartel General camino de Valencia: "Tránsito"; en la coyuntura en que Yagüe alzó la voz con firmeza, pluriendo la terminación del ferrocarril, en los años cuarenta; en la asamblea de las Diputaciones convocada por Posada, en los pregones de las fiestas de 1954; en Saldañuela, cuando Carazo, Fernández Vitorio y los delegados de las provincias interesadas oyeron la voz de

Jaquotot que recordaba que la paralización del otro ferrocarril gemelo, el Madrid-Burgos, había costado hasta 1953 una pérdida de 3.200 millones de pesetas de intereses intercalarios. Por eso, aquel insigne "francotirador" don José María González Marrón "cerebro ferroviario de España en la Cruzada", como dijo de él el general Alzpurú, daba la voz de alarma en toda ocasión, máxime cuando se quiso enajenar el túnel de Somosierra, rescatado por Burgos, a pretexto de que podía hacerse un paso de carretera que evitase atascos, ¡en la época próxima al gasógeno.

Yo me pregunto: ¿Han vivido nuestros hijos, como nosotros, hondamente, la importancia inaugural del 4 de Julio de 1968? Uno de los recuerdos más vivos de nuestra infancia, fue el luto de la provincia por la muerte del Cardenal Benlloch, alma de la consecución del ferrocarril S. M. Una de nuestras grandes alegrías ha sido la inauguración del Madrid-Burgos, por Franco.

¡Que los burgaleses de todas las edades podamos hacer pronto realidad — estamos seguros de que sí, ante el reciente acuerdo del Consejo de Ministros — el enlace del nuevo camino de Castilla con el mar: el Santander-Mediterráneo y que, con trámites de posesión, actualicemos el cantar que tiene más de cuarenta años: "Santander Mediterráneo construyó un ferrocarril. Y el día que lo inauguré"

TALLERES GRAFICOS "DIARIO DE BURGOS" TRABAJOS A TODO COLOR EN OFFSET PRESUPUESTOS VENTAJOSOS Vitoria, 13. - Teléf. 202852 - Apartado 44 BURGOS

# LOS UNIFORMES DE LOS JAPONESES PARA MEJICO



El Comité Olímpico japonés acaba de presentar los uniformes que lucirán sus atletas en los Juegos Olímpicos de México. He aquí los diferentes modelos para las distintas ocasiones: competiciones, desfiles, actos, etc.—(Foto Fiel)

# GRAVES INCIDENTES PROVOCADOS POR NEGROS, EN AKRON (EE. UU.)

### Para facilitar la extradición del presunto asesino de King, levantan en Inglaterra los cargos sobre el Son devueltos los pasajeros obligados a ir a Cuba

Akron (Oio) (Efe - UPI).— Unos 100 miembros de la Guardia nacional han acudido en ayuda de la Policía de esta ciudad industrial para sofocar los incidentes provocados por bandas de negros que han asaltado y saqueado diversos establecimientos. La Policía disparó contra los revoltosos, resultando herido un muchacho negro. Las autoridades han manifestado que estos incidentes podrían obligar a cancelar la proyectada visita del gobernador de Nueva York, Nelson A. Rockefeller, que está haciendo campaña electoral en Ohio. La Policía, que efectuó 45 detenciones, tuvo que utilizar gases lacrimógenos para dispersar a los grupos de revoltosos, que apedrearon automóviles e incendiaron una tienda en un barrio en el que predomina la población de color.

El gobernador, James A. Rhodes, ordenó que fuesen enviados 700 hombres de la Guardia nacional en respuesta a la petición de ayuda que hizo el alcalde de Akron, John Ballard. La mayoría de los hombres de la Guardia nacional quedaron desplegados en la calle principal, mientras que el resto, armado con fusiles con la bayoneta calada, colaboró con la Policía.

Los incidentes se han centrado en una zona de la avenida Wooster, al Oeste del centro de la ciudad y uno de cada tres establecimientos sufrieron destrozos en sus escaparates o fueron saqueados, quedando cubierta de cristales aquella parte de la ciudad.

**ACUSACIONES RETIRADAS**  
Londres (Efe - UPI).— El

tribunal de Bow Street ha retirado hoy las acusaciones británicas que pesaban sobre James Earl Ray, teniente de armas y poseedor de pasaporte falso, con el fin de facilitar el inmediato proceso de extradición a Estados Unidos en donde Ray será juzgado bajo la acusación de haber asesinado al doctor Martin Lutehr King (hijo). Anteriormente a esta decisión, un portavoz de la embajada norteamericana en Londres, dijo que no tenía conocimiento de ningún proyecto definitivo para el traslado del acusado a los Estados Unidos.

**REGRESO**  
Nueva York (Efe).— Cincuenta y seis pasajeros del "DC-8" secuestrado ayer por un cubano, que obligó al piloto amenazándole con una pistola y una falsa granada de mano, a dirigir el aparato hacia Cuba, regresaron anoche al aeropuerto internacional de Miami (Florida), a bordo de un avión cubano de los utilizados para el transporte de refugiados.

El avión, con los 56 pasajeros, llegó a Miami a las 04,15 de la madrugada, hora española. Anteriormente el avión secuestrado, de la "National Airlines" llegó a Miami procedente de La Habana con siete tripulantes del mismo.

El secuestro del "DC-8" se produjo cuando el aparato sobrevolaba el Estado de Texas, después de haber despegado de Los Angeles (California) con destino a Miami.

Los campamentos de Juventudes llaman como

**ACTUALMENTE**, con un gusto discutible sobre todo para quien, como los españoles, tiene a su alcance ricos vinos imitables, el Mundo se inclina por el "whisky", que también los españoles hemos empezado a hacer con buen tinto y lo obtenemos de nuestras excelentes cabañas, tan bueno como pueda ser el "scotch" o escocés, aunque los "dilettantis" piñan éste último porque lo creen más "chic".

**FACIL Y LENTO COMO TODO LO BUENO**  
Hacer whisky es, quieto, más

## PRONTO SERA DADO DE ALTA EL DR. BLAIBERG

Pretoria (Efe-Reuter).— Philip Blaiberg, el paciente mundial de trasplante de corazón que más ha sobrevivido a dicha intervención, será probablemente dado de alta en el hospital dentro de dos semanas, según declaró anoche su cirujano doctor Barnard, en esta ciudad.

El doctor Barnard, en una conferencia que pronunció en Pretoria en la tarde de ayer, dijo que el doctor Blaiberg se encuentra en excelentes condiciones de salir tras haberse recuperado de la afección pulmonar que le puso al borde de la muerte a primeros de este mes. EL TRASPLANTADO CANADIENSE INGRESARA UN MES EN EL HOSPITAL Montreal (Efe-UPI).— Gaetan Paris, el segundo canadiense que ha sufrido un trasplante de corazón, deberá ser hospitalizado durante un mes "al menos", aunque su estado actual se considera satisfactorio, ha informado un portavoz. Paris, al que se trasplantó hace 20 días en el Instituto cardiológico de Montreal el corazón de un joven motorista muerto en un accidente, se encuentra muy animado, ha dicho un portavoz del Instituto.

## EL «WHISKY», EN UNA SOLA LECCION

# Hacerlo requiere tino y mezclarlo es un arte, pero no requiere la cepa especial de nuestros vinos generosos, cargados de sol y solera

- Aunque el «scotch» es el preferido y resulta difícil imitarlo, muy buenos «whiskies» se fabrican fuera de Escocia, incluso no con cebada, sino con hoja de palma
- En todo el mundo, incluso en Francia, tierra como en España de buenos vinos, el consumo de «whisky» sigue en aumento y se venden anualmente trescientos millones de botellas
- La palabra «whisky» proviene de la céltica «uiscebeattle» y significa «agua de vida»

Por Javier PORTOCARRERO  
(DE LOS SERVICIOS ESPECIALES DE "EFE")



La palabra "whisky" viene de la céltica "uiscebeattle" y significa "agua de vida". Estos toneles achatados, en la "sala" de fermentación, en una de las aldeas del Valle Spay, en Escocia, hacen reposar ese agua y, cuando la fermentación termina, tienen un diez por ciento de valor alcohólico.—(Foto Efe)

En Escocia hay 120 destiladores de "whisky" que transmiten, de padres a hijos—como nuestros buenos bodegueros— el arte de conseguir buenos "whiskies", todos iguales en esencia, pero todos diferentes en el "bouquet". Hay también en Escocia destiladores clandestinos y exportación clandestina. AGUA ESPECIAL. Dicen los escoceses, y no es cosa de discutirlo, que para ob-

tener un buen "scotch" es indispensable la turba escocesa (para los hornos torrefactores) y, sobre todo, el agua, la célebre agua de los riachuelos que nutren las destilerías. Dicen que nadie consiguió "imitaria" nunca y, a fin de que la pureza del "scotch" al consumirse no sea alterada por cualquier soda o agua de grifo, se ha comenzado incluso a exportarla. Mucha gente pensó entre nosotros embotellar y exportar el agua del Lo-

soya que nutria, y ahora ya no nutre porque viene mezclada, a Madrid. Puede que sea tan fina o más que la de los riachuelos escoceses.

### LA "NARIZ" ES LA CLAVE DEL CATAADOR

En cuanto a la destilación, los métodos no faltan. El más sencillo, y que no es propiamente escocés, consiste en unir dos calderas por un tubo, calentar la mezcla formada en una de ellas y enfriar la otra caldera con un caso. Para el buen whisky hace falta también el alambique de cobre, cuya forma, en Escocia, tiene una importancia tan considerable como secreta.

Pero todo eso no basta, ni aunque se haga el whisky en Escocia. Hace falta "nariz" indispensable para distinguir, solamente por el olor (pues el cataador jamás bebe) algunos de las trescientas variedades de whisky que fabrican los escoceses. Del cataador depende la constancia del gusto de las distintas marcas. Frecuentemente, un buen "whisky" es una mezcla de una treintena de caldos diferentes.

En Escocia, el "blender" o mezclador, es casi tan importante como el destilador. Es él quien hace del producto base el líquido uniforme y ambarado, conservando siempre, para cada marca, un sabor característico.

300 MILLONES DE BOTELLAS AL AÑO

Los escoceses mantienen siempre whisky en reserva para cinco o seis años. Este líquido que ahora parece gustar mucho al Mundo, se vende nada menos que en trescientos millones de botellas al año. El consumo de "scotch" se ha duplicado en los últimos diez años en Francia. En España, donde casi era un producto de exóticos y extranjerizantes hace unos años, es hoy una bebida frecuente. Francia, después de los Estados Unidos (donde allí—en Estados Unidos—no tienen buenos vinos) es el mayor consumidor de whisky en Europa.

Como en el pleito reciente del Jerez, los abogados intervienen para mantener la defensa del auténtico "scotch". No se puede prohibir—bueno estuviera—que se fabriquen "whiskies" fuera de Escocia. Pero se vigila para que no utilicen etiquetas "escocesas" falsas. La etiqueta es sagrada. Los que obtienen "whisky" con vino de palma y decían que era escocés, fueron condenados por un tribunal internacional. Esa etiqueta de "scotch" es tan sagrada para un escocés, como el "kilt", la pata o el monstruo del Lago Ness...

## Ha muerto en Bélgica un premio «Nobel» de Medicina

### El Profesor Heymans

Knokke (Bélgica) (Efe).— El profesor Cornelis Heymans, premio Nobel de Medicina, ha muerto esta mañana en esta población a la edad de 76 años. El profesor Heymans, nació en Gante (Bélgica) el 28 de Marzo de 1892. Doctor en Medicina por la Universidad de Gante, efectuó estudios post-universitarios en las Universidades de París, Lausana, Viena, Londres y Cleveland.

En 1938 obtuvo el Premio Nobel de Medicina por sus trabajos de Fisiología y de Farmacología de los sistemas sanguíneo y respiratorio. Sus descubrimientos de los mecanismos químicos-receptores de la regulación de la respiración han tenido importancia capital.

# ACTOS CONMEMORATIVOS DE LA FIESTA DEL 18 DE JULIO

(Viene de primera página)

competición «Destreza en el oficio» a los becarios de la Organización sindical distinguidos durante el curso escolar 1963-1964.

A las doce y media, el Caudillo hizo su entrada en el salón de «Pasos perdidos» del palacio, donde tuvo lugar la ceremonia, acompañado de los ministros secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos; Marina, Trabajo, Industria y Agricultura, así como de los jefes de sus Casas civil y militar.

Se hallaban asimismo presentes, el vicesecretario general del Movimiento; el secretario general de la Organización sindical de la misma, presidentes de los distintos Sindicatos nacionales, jefes nacionales de Obras y Servicios y numerosos dirigentes sindicales nacionales representativos.

La presencia del Generalísimo fue acogida por todos con grandes aplausos y vivas muestras de adhesión y respeto. Ante Su Excelencia, el secretario general de la Organización sindical, señor Espinosa Poveda, pronunció un discurso en el que hizo una extensa exposición de la labor realizada en todos los órdenes por los Sindicatos españoles.

A continuación Su Excelencia procedió a la entrega de los títulos mencionados y, al final, el Jefe del Estado pronunció las siguientes palabras: «Solamente unas palabras para felicitar a los que han obtenido trofeos en esta magna competición establecida por la Organización sindical, que tan bien justifica su importante papel en España. ¡Arriba España!»

Las palabras del Caudillo para felicitar a los galardonados fueron acogidas con grandes aplausos que se repitieron al abandonar el Jefe del Estado el salón donde había tenido lugar la audiencia.

Pasada la una y media de la tarde concluyó el acto y al abandonar el salón el Generalísimo, se produjeron las demostraciones de adhesión y simpatía de todos los presentes.

### RECEPCION EN LA GRANJA

Madrid (Logos).— En conmemoración del XXXII aniversario del glorioso Alzamiento nacional, en la tarde de hoy se celebró en los jardines del palacio de La Granja de San Ildefonso la recepción ofrecida por Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos al Gobierno, Cuerpo Diplomático, consejeros del Reino y altas jerarquías de la Nación.

En uno de los salones del palacio cumplieron a Sus Excelencias los embajadores y jefes de misión, Gobierno y consejeros del Reino. Poco después, el Caudillo y su esposa, a los acordes del Himno Nacional, salieron a los jardines, donde saludaron al resto de las distinguidas personalidades que asistieron a la recepción.

Sus Excelencias ofrecieron una merienda a sus invitados, sentando a su mesa a los miembros del Cuerpo Diplomático, Gobierno, consejeros del Reino, autoridades de Madrid y Segovia y representaciones de los tres Ejércitos.

Finalmente se celebró una antología lírica de la zarzuela, por la compañía «Amadeo Vives», dirigida por José Tamayo. EN TODA ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

En nuestra Redacción se reciben noticias procedentes de toda España dando cuenta de la fervorosa celebración patriótica del XXXII aniversario del Alzamiento nacional. Entre los actos celebrados figura la inauguración de importantes obras y realizaciones.

También, procedentes de las más importantes capitales del Mundo, llegan despachos en los que se da cuenta de la solemne celebración del 18 de Julio, en actos organizados por las representaciones diplomáticas de España, a los que se sumaron los súbditos españoles.



Si tiene cereales y ganado...

prepare Vd. mismo los piensos de su ganado con **CONCENTRADOS BIONA**

para incorporar a los cereales y obtener piensos totales de absoluta garantía y rendimiento

- Todos los tipos de pienso variando solamente la proporción de la mezcla
- B2 VACUNO
- R0 PORCINO
- V1 CRIA DE AVES
- V2 RECRÍA DE AVES
- V2-1 FOLLOS DE CARNE
- V3 Ponedoras



SOLICITE INFORMACION: INAVICO, S. A. AVENIDA DE DUERO (BURGOS) Y DUEÑAS (PALENCIA)

fácil que hacer Jerez, m ontilla o mistelas. Estos vinos españoles nacen en la cepa y la cepa es mucho más difícil de improvisar que la cebada.

Para hacer whisky hay una lección muy corta: coja cebada, humedézcala, tréstela y realzócala a la harina. Después, mézclela con agua caliente, añada levadura y tenga paciencia durante los tres días de la fermentación; a continuación, destílela dos veces. Y, finalmente, espere por lo menos tres años para que el licor se decante en barriles de roble o roble; así obtiene usted el "whisky".

Claro está que, como para nuestros vinos generosos, hace falta una gracia especial para obtener un buen "whisky". Los escoceses, tan taarlos ellos, presumen de hacer el mejor "whisky" del Mundo. Es muy posible, pero ello no hace desmerecer a los obtenidos fuera de Escocia, si se cuentan con los medios ne-

## OTRAS CINCO PERSONALIDADES BURGALINAS CONDECORADAS

Con motivo del 18 de Julio se han concedido, entre otras, las siguientes condecoraciones:

Orden Civil de Sanidad. — Encomienda con placa, a don Pedro Carazo Carnicero, jefe provincial de Sanidad y presidente de la Diputación provincial de Burgos.

Orden Civil del Mérito Agrícola. — Encomienda de número. Don Alfredo Delgado Calveita, subdirector general de Sanidad veterinaria del Ministerio de la Gobernación y ex-jefe de los Servicios provinciales de Ganadería de Burgos.

Orden Civil de Alfonso X el Sabio. — Encomienda con placa, al Rvdo. Hermano Guillermo Félix, de la Comunidad Lasalliana, en el convento-noviciado de Buñedo.

Orden Imperial del Yugo y las Flechas. — Encomienda, a don Ramiro Pérez Romero, subjefe provincial del Movimiento en Burgos.

Orden de Cisneros. — Encomienda con placa, a don Jesús Aranda Navarro, inventor de fondos que fue del Ayuntamiento de Burgos y que en la actualidad ejerce un alto cargo, en la Inspección central de Administración local.

A todos los galardonados, nuestra felicitación.

## Alimentos y medicinas para las poblaciones del Canal de Suez

Son enviados por la Santa Sede

Ciudad del Vaticano (Efe).— Grandes cantidades de medicinas y géneros de primera necesidad como carne en conserva, azúcar, galletas, leche y cacao, han sido expedidas, a bordo del buque "Esperia", con destino a las poblaciones situadas a lo largo del Canal de Suez. La expedición está organizada, en nombre del Papa, por la Obra Pontificia de Asistencia, atendiendo nuevas peticiones de la "Caritas Egipcia".

Es la octava expedición de esta índole en el espacio de pocos meses.

**EN MUEBLES METALICOS PARA OFICINAS**

*cuente*

CON **ZUBIGARAY**

-SERVICIO COMPLETO-

- + MAS seguridad de acierto
- MENOS costes
- x MULTIPLICACION de rendimiento
- ! DIVISION racional de trabajo

**ZUBIGARAY**

DISTRIBUCION EXCLUSIVA DE LA VEGA

MADRID, 2 y CALESA, 35-TELEF. 20 43 38 BURGOS

## LA INDEPENDENCIA DE GUINEA

(Viene de primera página)

nea ha aumentado al presentar hoy un tercer grupo de Fernando Poo un proyecto de separación de la isla, de Río Muni.

Edmundo Bosididico, procurador en Cortes por Fernando Poo, dijo en su intervención ante el Comité de Descolonización que el pueblo «ubú» de la isla se pronunciaba por una Constitución confederada y por la anulación de los partidos políticos.

Las intervenciones de los diferentes grupos políticos guineanos se han prolongado durante varias horas, dando la impresión al «Comité de los 24» de un total desacuerdo sobre los detalles de la futura Constitución de Guinea Ecuatorial.

El representante español explicó ante el Comité que su país había accedido a dar la independencia a Río Muni y a Fernando Poo unidos en un solo país, de acuerdo con los deseos de la Asamblea general de las Naciones Unidas.

Pinés dijo que los representantes de la minoría fernandina que habían pedido la secesión propia y que la mayoría de los isleños apoyaban la unión con Río Muni.

Otro peticionario, el procurador en Cortes José Nue, que ayer se mostró contrario al proyecto constitucional, dijo hoy que la consulta popular sería el único remedio para lograr saber las fuerzas con las que cuenta cada partido.

La docena de políticos guineanos que hasta ahora se han presentado ante el Comité de Descolonización se han atribuido, con la presentación de telegramas, el apoyo de la mayoría de los guineanos.

Sin embargo, según los observadores, el partido «Monalige» cuyo secretario general, Atanasio Ndong, tiene un gran prestigio entre el pueblo guineano, parece ser el que tiene las preferencias de la población de Río Muni y Fernando Poo.

El secretario general del partido «Idea Popular de Guinea Ecuatorial (IPGE)», Clemente Esteban, que se ha opuesto a la Constitución, fue hoy criticado por su compatriota Saturnino Ibongo por pertenecer a un grupo político minoritario partidario

rio de la unión a otro país vecino.

Ibongo retó en el «Comité de los veinticuatro», convertido hoy temporalmente en sala del Parlamento guineano, a Francisco Macías para que funde un nuevo partido y se enfrente al «Monalige» en las urnas durante las próximas elecciones generales de Septiembre.

Saturnino Ibongo dijo que la ley electoral permite la presentación de candidaturas independientes para la futura presidencia de la República de Guinea Ecuatorial e invitó a todos los políticos presentes en desacuerdo a inscribir su nombre en las listas electorales.

El delegado de España, que en días pasados había sido criticado por haberse retrasado la independencia de Guinea prevista para el 15 de Julio, dijo que ahora se podía explicar el porqué del retraso. Pinés dijo que las naturales diferencias entre los guineanos, de las que el Comité conocía ahora una muestra, habían impedido la celebración de la independencia en la fecha proyectada.

El representante español puntualizó que su Gobierno había aceptado el 12 de Octubre como día de la proclamación de la independencia, porque así lo había sugerido el partido mayoritario «Monalige».

Finalmente, Jaime de Pinés dijo que el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando Castiella, ya había confirmado al secretario general U Thant, ayer, la concesión de la independencia para el 12 de Octubre y la colaboración de España con los observadores de la ONU que supervisan el proceso electoral en Guinea Ecuatorial.

El desacuerdo suscitado entre los políticos guineanos, después de su aparente coincidencia de puntos de vista de la conferencia constitucional, ha provocado hoy numerosos comentarios en los pasillos de la Organización internacional.

Con un ayuda esporádica por horas puedes resolver tu problema de trabajo excesivo en el hogar. Dirígete a la «Bolsa de Trabajo» de Amas de Casa, J. Burgos, Cátera, 35 los viernes de 9 a 12 y media y día.

**Cochinillo asado**  
ESPECIALIDAD  
**Restaurante BONFIN**

# Una larga serie de construcciones de lujo

EN MALLORCA

HOTEL FENIX  
HOTEL VICTORIA  
HOTEL BAHIA  
CONJUNTO ROCAMAR  
EDIFICIO LA CALETA

EN MALAGA

HOTEL D. PEPE  
HOTEL TRES CARABELAS  
HOTEL RIVIERA  
HOTEL TRITON  
APARTOTEL TORREMAR

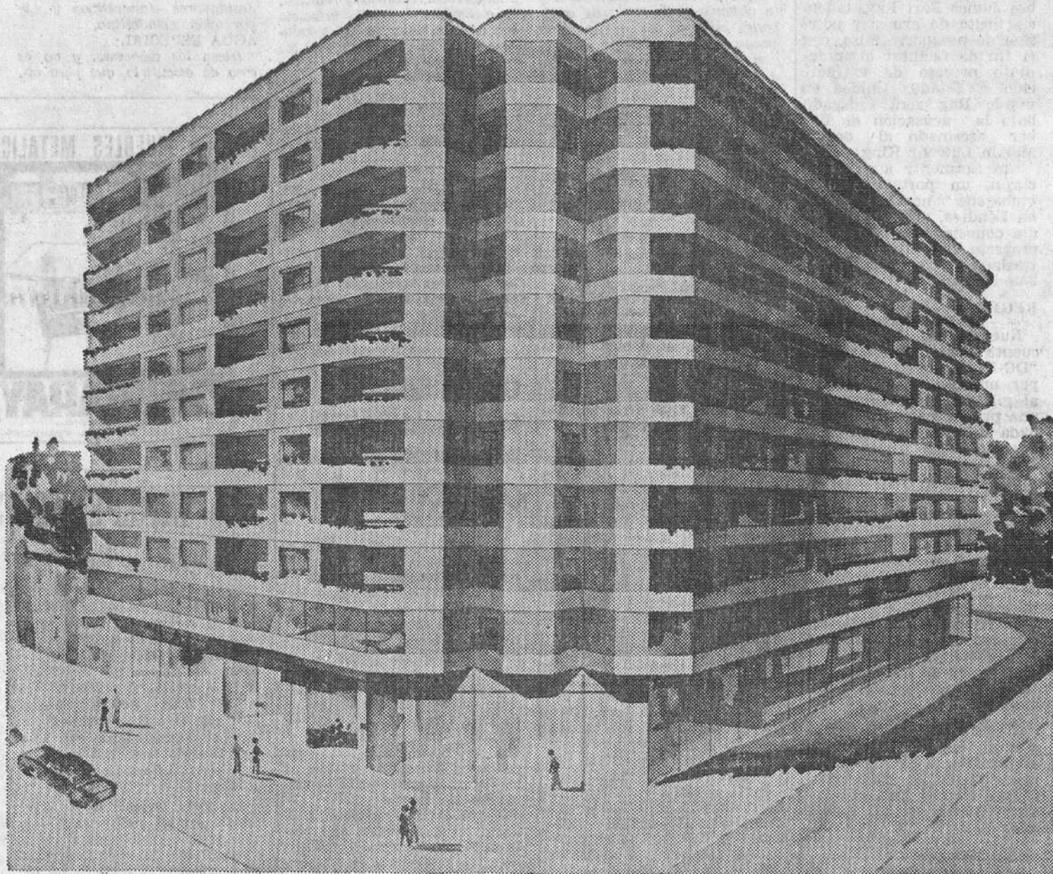
EN MADRID

HOTEL MELIA-MADRID  
EDIFICIO TORRE  
CENTRO ARGUELLES  
EDIFICIO BRASIL  
EDIFICIO O'DONNELL

EN BILBAO

EDIFICIO ALBIA  
EDIFICIO SOL  
HOTEL NAUTILUS  
CONJUNTO BLESA  
EDIFICIO GOYA

que ahora continua en  
**BURGOS**



Propiedad:  
**EDIFICIOS BURGOS, S. A.**

TENSION

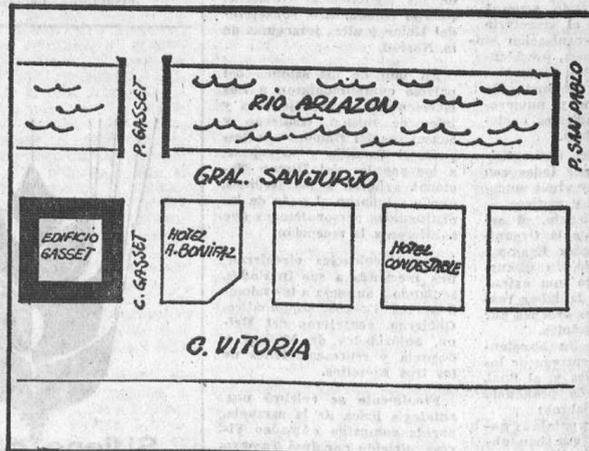
EDIFICIO

**Gasset**

EMPLAZADO ENTRE  
LAS CALLES: VITORIA,  
GASSET Y GRAL. SANJURJO

En el centro residencial  
de Burgos, construimos  
el edificio de lujo que  
Vd. merece.

- Pisos de varias superficies
- Totalmente exteriores
- Ascensores de subida y bajada
- Acabados de lujo
- Parquet
- Alicatados hasta el techo



Dada la importancia del «EDIFICIO GASSET» y su categoría, está teniendo una excepcional acogida.

**VISITENOS, LE INFORMAREMOS GUSTOSAMENTE**

Información: FILASA. Avenida General Perón, 25. Teléfono 279-36-05. Madrid.

**EN BURGOS: GENERAL SANJURJO, 11. Planta 1.ª**

Incluso sábados por la tarde

HOMBRES QUE DEJARON HUELLA

ALEMANIA FEDERAL NO HA OLVIDADO A ADENAUER

- ★ Unos 70,000 ramos de flores fueron colocados hasta ahora en la tumba del «anciano caballero»
★ Alemanes de todas las clases sociales llegan al cementerio silvestre de Rhoendorf para depositar sus ofrendas como homenaje al gran estadista
★ Sus frases más conocidas, a las cuales el acento renano daba casi siempre un tono humorístico, continúan provocando las sonrisas de Bonn

Por Jacques COLRAT

El «anciano caballero» no ha sido olvidado en Alemania Federal. Para comprobarlo, basta visitar el cementerio silvestre de Rhoendorf. La lápida sepulcral, muy simple y que lleva por única inscripción «Konrad Adenauer, nacido el 5-1-1876, fallecido el 19-4-1967», está constantemente cubierta de ramos de flores, casi siempre muy sencillos, como homenaje permanente.

Estas conmovedoras ofrendas han sido depositadas por alemanes de todas las clases sociales, que se trasladan a Rhoendorf desde sus respectivos puntos de residencia a pesar de que la calidad no figura en ningún circuito turístico.

Unos 70.000 ramos de flores han sido colocados hasta ahora sobre la tumba.

El primer aniversario de la muerte de Adenauer dio motivo a diversos homenajes oficiales aunque discretos.

El canciller Kurt Georg Kiesinger y los miembros del comité directivo del Partido Cristiano-Demócrata —que el ex-tino dirigió durante largos años—, asistieron junto con los miembros de la familia a una misa de requiem. Esta fue celebrada en la pequeña iglesia donde el canciller oía misa cada domingo, y donde su primera ausencia, hace quince meses, a raíz de una gripe, hizo decir a los fieles: «Esta vez es grave».

SERIE DE ESTAMPILLAS

El servicio federal de Correos editó una estampilla especial dedicada a Adenauer y que forma parte de una serie lanzada como homenaje a otros grandes europeos («Winston Churchill, alcalde De Gasperi y Robert Schuman»). Ya era hora, pues Alemania Federal, en materia de filatelia, corría el riesgo de ser acusada de ingratitud con el extinto. Numerosos países, so- bre todo africanos, habían ya emitido desde hacía tiempo es- tampillas dedicadas a Adenauer; la palma correspondió al Yemen, cuya estampilla en homenaje al canciller Adenauer fue una lámina de oro puro.

UNA ANTOLOGIA DE SUS FRASES MAS UNGENIOSAS

Si los volúmenes de sus memorias, que no tuvo tiempo de acabar, han encontrado sitio en las bibliotecas de numerosos po- líticos y periodistas, sus frases más conocidas, a las cuales el acento renano daba casi siempre un tono humorístico, continúan provocando las sonrisas en Bonn. Un editor acaba de publicar un pequeño libro de sesenta páginas, titulado «Siem- pre Adenauer», que constituye una verdadera antología de su ingenio mordaz, a veces agresivo o cínico. He aquí algunas de estas frases, hasta ahora inéditas: «Quien no sabe engañar ni provoca ilusiones no debe lan- zarse a la política». «Mi padre



La tumba del canciller Adenauer, en el pequeño cementerio de Rhoendorf, está siempre cubierta de flores como homenaje permanente. — (Foto EFE).

decía: hay que apropiarse de lo que no cuesta nada». «Hay temas de los que no hablo ni si- quiera conmigo mismo». «Los cazadores son perezosos». [Varios dirigentes de Alemania Federal tienen fama de ser exce- lentes cazadores]. Comentando un acuerdo cultural establecido con la Unión Soviética: «¿Por qué no? Las relaciones cultura- les no hacen daño a nadie. Yo he asistido a una actuación del Ballet de Bolchov y al salir no me sentí indisputado». Y finalmente con relación a la Iglesia, a la que el ferviente Adenauer había dado un hijo, declaró: «La Iglesia no tiene por qué decir sí o no, sino simplemente «Amén».

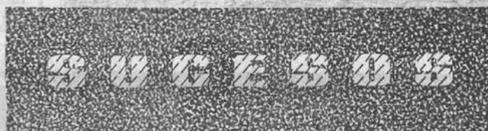
RETRATOS, FRESCOS Y MUSEO

Si se hicieran numerosos re- tratos de Adenauer mientras vi- vió, su recuerdo volverá todavía a ser perpetuado sobre tela y sobre piedra. El célebre pintor austriaco Oskar Kokoschka, autor de un retrato de Adenauer que fue colocado en el Bundestag ha sido designado por la familia del extinto para decorar la iglesia de Rhoendorf con fres- cos que recuerden ciertos perio- dos de la vida del desaparecido dirigente.

Un museo, además, será ins- talado en la que fue su antigua residencia, cedida por sus he- rederos a la «Fundación Cance- ller Adenauer». Se conservarán los rosales del jardín que Ade- nauer cuidaba personalmente, así como la decoración de esas habitaciones que sirvieron de marco a su vida privada y a sus largas horas de trabajo, y cuyas puertas sólo se abrieron a escasos hombres de Estado, en-

tre los cuales figuró el general De Gaulle. Un pequeño pabellón anexo, reservado mientras vivió el canciller a los policías de la guardia, albergará la colección de condecoraciones y diplomas que le fueron concedidos. Los sótanos de la residencia serán transformados en una inmensa caja fuerte, a prueba de fuego, donde serán conservados, en vistas a una eventual pública,

ción posterior o a las investi- gaciones de los historiadores, centenares de archivos persona- les y de proyectos de discursos. Puede estar seguro de que muchos de esos proyectos con- tienen la frase tantas veces em- pleada por el Canciller y que se hizo célebre: «Señoras y se- ñores, nunca la situación ha si- do tan seria como hoy...».



SUSTRACCION DE DINAMITA

San Sebastián (Logos). — En una cantera que explota una empresa particular de Tolosa (Guipúzcoa), han sido sustraí- das esta pasada noche ciertas cantidades de explosivos: Cuarenta y seis kilos de dinamita, entre doscientos y trescientos detonadores y numerosas me- chas.

Se desconoce por el momen- to la identidad del autor o au- toras.

FABRICA DE HIELO

en funcionamiento SE VENDE 10-15 toneladas día Dirigirse: GARCIALONSO Asunción Castell, 26. Madrid Teléfono 270-44-15

tores de la sustracción, pero todo parece indicar que se trata de activistas de alguna organi- zación terrorista de los separa- tistas vascos.

CINCO MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION

Asunción (Efe). — Cinco per- sonas han perecido al estre- llarse un avión cerca del aero- puerto internacional de Asun- ción.

El avión, un «Cesna 172» pilo- tado por su propietario el doctor Luis Alberto Breuer, quien, al parecer perdió el rumbo a causa de la persistente lluvia y esca- sa visibilidad y trató de tomar tierra creyendo estar sobre la pista de aterrizaje.

«SUICIDA CON SUERTE»

Nueva York (Efe-UPI). — Thomas Tuchey, de 40 años de edad, se ha lanzado desde el puente de Brooklyn que tiene una altura de cuarenta metros y medio. A la hora de mayor tráfico portuario y fue rescatado del agua por el remolcador «Martha Moran».

En el hospital en el que fue sometido a reconocimiento se comprobó que se encuentra en perfectas condiciones. Pocas per- sonas, entre los incontables sui- cidas o apóstatas que se han arrojado por este puente han sobrevivido a la prueba.

SE HUNDE UN YATE SALVAN DOSE DOS PERSONAS

Cagliari (Cerdeña, Italia) (Efe). — Se hundió la pasada noche en las inmediaciones de la costa poniente de Cerdeña, a la altura de la Argentierra, el yate iraní «Silver Shark» pro- piedad del Príncipe Karim. Sólo se encontraban a bordo dos per- sonas, el capitán y el mecánico que se salvaron lanzándose al agua y siendo poco después re- cogidos por un yate inglés que se hallaba en las inmediaciones.

SEGURIDAD DEL NUEVO GOBIERNO IRAQUI DE QUE RESPETARA TODOS LOS COMPROMISOS DEL PAIS

La guardia presidencial jugó importante papel en el golpe de Estado del miércoles

Paris (Efe). — En la mañana del 17 de Julio de 1968, el Consejo del Comité de la Revolución ha tomado el poder en el país merced a una revolución blanca. El general Abdel Rhaman Aref, presidente de la república, ha sido destituido de todas sus funciones, así como el Go- bierno de Taher Yahya, dice el texto de un comunicado difundido hoy en París por la Embaja- da del Iraq en la capital france- sa. «La calma reina en todo el país. La revolución es un su- ceso de carácter interno. El Iraq se halla ligado a la Carta de la Liga Árabe, que tiene por finalidad la realización de la unidad de la patria árabe, política, económica y militarmente. Se halla también lida- da al derecho árabe usurpado en Palestina y al sostén abso- luto de la acción de la resisten- cia en los territorios ocupados. «El Iraq se compromete a respetar la Carta de las Nacio- nes Unidas, todos los tratados y acuerdos concluidos con los otros países del Mundo. Apoya

la lucha de los pueblos en pro de la autodeterminación y se compromete a establecer rela- ciones fraternales y amicales lo más estrechas posible con los países árabes hermanos, los países islámicos y los países ami- gos.

NOMBRAMIENTOS

Beirut (Efe-Reuter). — El teniente coronel Ibrahim Abdel Rahman Al-Daoud ha sido nom- brado hoy comandante adjunto de todas las fuerzas armadas iraquíes con el rango de tenien- te general, por el Consejo de Mando de la revolución, según ha informado esta mañana «Ra- dio Bagdad».

Al golpe de Estado de ayer han seguido varios nombra- mientos y cambios en los altos puestos de la jefatura del Ejér- cito.

Nuevos nombramientos se han producido, también, en la guardia presidencial que, según se informa, desempeñó ayer un importante papel en el derro- camiento del régimen del ex- presidente Abdel Rahman Aref.

APERTURA AL TRAFICO

Beirut (Efe-UPI). — Las fron- teras y los aeropuertos iraquíes cerrados desde el golpe de Es- tado (incruentos de ayer miér- coles, han sido temporalmente abiertos al tráfico.

«Radio Bagdad», sintoniza- da en esta capital, ha informa- do hoy que las fronteras iraquíes permanecerán abier- tas hasta las 14.00 (hora espa- ñola), hora en la que entra en vigor el toque de queda na- cional hasta las 04.00 de maña- na, viernes (hora española)

MEDIO SIGLO DE LA BATALLA DEL MARNE

Paris (Efe). — El presidente de la República francesa, gene- ral Charles de Gaulle, presidió esta mañana las ceremonias con- memorativas del cincuentenario de la segunda batalla del Marne, en la colina Chalmont, a unos 100 kilómetros de París.

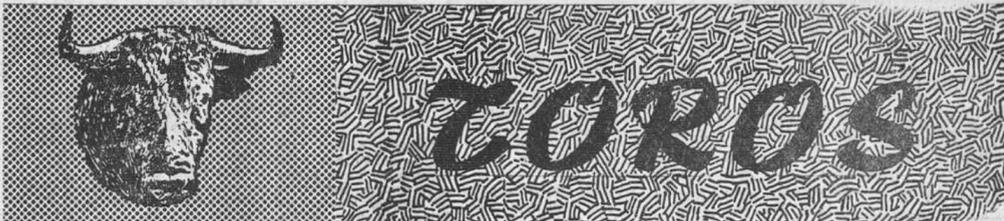
El general de Gaulle condeco- ró con la cruz de guerra y la Medalla Militar a un grupo de veteranos de la guerra de 1914-18, presidiendo luego un desfile militar, acompañado de los em- bajadores de los tres países alia- dos, Inglaterra, Italia y Estados Unidos.

UNA CARTA DE POMPIDOU

Paris (Efe). — En un comu- nicado dirigido a sus electores del Cantal, en la Auvernia, el

ex primer ministro Georges Pompidou, tras prometer que trabajará como diputado en pro de departamento que le eligió en la asamblea nacional, dice tex- tualmente: «En cuanto al futu- ro, — que todos sabemos no de- pende de nadie, — estaré dispu- sto, si es necesario, a poner lo mejor de mí al servicio de Fran- cia».

En este comunicado que ma- ñana aparecerá en el diario «Depeche D'Auvergne», Georges Pompidou, dice también: «Des- pués de seis años y tres meses de un trabajo agobiante en el Hotel Matignon, dispondré del tiempo suficiente para reflexio- nar acerca de los problemas de nuestro país. En la Asamblea, aportaré mi apoyo constante al Gobierno».



DOS NUEVOS ESPADAS DE ALTERNATIVA: LUIS BARCELO Y «EL JARO»

Ha muerto víctima de accidente de automov el banderillero vallisoletano Carlos Jiménez

RESUMEN DE LAS CORRIDAS DE AYER

Madrid. — Corrida en la «Monumental». Dos tercios de entrada. Seis toros de Emilio Arroyo, bien armados, con trapío, romana y poder, excepto el primero, terciado y blando de manos, que die- ron juego desigual. Pesaron en vivo, por orden de lidia, 467, 532, 557, 559, 553 y 600 kilos, respectivamente. Joa- quín Bernardó estuvo mal en los dos y escuchó pitos. Luis Segura, pitos en su primero y aplausos en el quinto. José Luis Capillé, que confirmó la alternativa, oyó aplausos en los dos. — (Cifra).

Barcelona. — Corrida en la «Monumental». Casi lleno en el sol y más de media entrada en la sombra. Toros de Cerroalto, de los her- manos Cembrano, de buena presencia y bien armados. Luis Barcelo, diestro barce- lonés, que tomó la alterna- tiva de manos de «Mondeño», tuvo una destacada actua- ción en el toro de su doctor, y después de una fae- na variada se le concedió una oreja. En el sexto actuó lucidamente y mató de una estocada. Ovación, una oreja y vuelta. «Mondeño», ova- ción en los dos. Dio la vuelta al ruedo en el cuarto. «Paquirri», ovación, petición de oreja y vuelta en el ter- cero y palmas en el quinto. Durante la lidia del sexto toro fue asistido en la enferme- ría el picador Jesús González Ramírez, a quien se apreció contusión en la región hepá- tica, de pronóstico reservado. — (Cifra).

Tarragona. — Segunda corrida valdeira para el trofeo «César de Oro». Lleno completo. Toros de Bohórquez, bravos, excepto el cuar- to. «El Pireo», ovación, una oreja y vuelta en uno y aplausos en el cuarto. José Fuentes, ovación, dos orejas y vuelta en uno y ovación, una oreja y vuelta en el

quinto. Palomo Linares, ova- ción, dos orejas y vuelta en el tercero. Gran ovación, dos orejas y rabo en el último. El rejoneador Rafael Peral- ta fue premiado con una oreja y dio la vuelta al ruedo. Palomo Linares y José Fuen- tes fueron sacados a hombros. — (Cifra).

La Línea de la Concepción. — Segunda corrida de las ferias. Lleno. Cuatro toros de Salvador Domecq, que dieron buen juego y dos de Núñez Hermanos, lidiados en primero y sexto lugar, que resultaron mansos. Antonio Ordóñez, aplausos en uno y gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo en el cuarto. «Miguelín», gran ova- ción, dos orejas, rabo y vuelta en cada uno de sus dos toros. Ángel Tuera, ovación, una oreja y vuelta en el ter- cero y gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta en el úl- timo. — (Cifra).

Vitoria. — Corrida ex- traordinaria con motivo de la fiesta del 18 de Julio, or- ganizada por la Delegación provincial de Sindicatos. Pla- za llena. Seis toros de doña Ana Romero Reguera de Car- rasco, de Jerez de la Fron- tera, que acusaron poca fuer- za, pero dieron buen juego. «El Jaro», que tomó la alternativa de manos de Os- car Cruz, fue premiado con una oreja en su primero. En el último dio la vuelta al ruedo, entre ovaciones. Os- car Cruz, pitos en uno y si- lencio en el cuarto. «Barajitas», ovación y saludos en el tercero. Cumplió discreta- mente en el último. Duran- te la lidia del segundo toro se lanzó al ruedo un espon- táneo que en el centro del ruedo, fue golpeado y corneado luego en el suelo. Fue llevado a la enfermería donde se le apreció una he- rida de siete centímetros en el muslo izquierdo, con dos trayectorias, de pronóstico menos grave. Se trata de Jo-

sé Márquez López, de 28 años, natural de Huelva. — (Cifra).

San Sebastián. — Pri- mera corrida de toros de la temporada. Media entrada. Cuatro toros de García Aleas, mansos; uno del Pizarral y otro de Moro Jiménez, que dieron mal juego. Dámaso Gómez, ovación y vuelta en el primero y ovación, una oreja y vuelta en el cuarto. Andrés Vázquez, ovación y saludos en el segundo y si- lencio en el quinto. «Serranito», palmas y pitos en uno y ovación en el último. — (Cifra).

Guadalajara. — Media entrada. Toros de José Ma- ría Soto de la Fuente, bien presentados, pero difíciles. «Zurito», ovación, una oreja y vuelta en cada uno de sus toros. «El Puri», aplausos en los dos. El venezolano Adolfo Rojas también fue aplaudido en sus dos toros. — (Cifra).

Benidorm. — Seis toros de Dionisio Rodríguez, que die- ron buen juego, excepto el cuarto. Diego Puerta, aplausos en uno y silencio en el otro. «El Cordobés», aplausos en su primero y una oreja en el quinto. Miguel-Márquez, una oreja en uno y dos orejas y salida a hombros en el último. — (Cifra).

NOVILLADAS En las novilladas picadas y económicas celebradas ayer destacaron los triunfos log- rados por los siguientes diestros: Bienvenido Luján (una oreja) y Sancho Alvaro (tres orejas) en Castellón de la Plana; «Chanito» (cuatro orejas y un rabo), Juan José (cuatro orejas y un rabo) y la rejoneadora «La Princesa de París» (dos orejas) en Molina de Aragón. Joaquín Zuazo (una oreja), Fidel San- justo (cuatro orejas y un ra- bo) y Manolo Maldonado (dos orejas y rabo), en Tor- rrelavega; Juan Asenjo (dos orejas) y el colombiano Pe- dro Domingo (una oreja en cada novillo) en Mérida. En esta plaza fue herido de pronóstico menos grave el diestro Pedro Domingo.

HA MUERTO CARLOS JIMENEZ

Valdepeñas (Logos). — A consecuencia del accidente automovilístico sufrido por la cuadrilla de «Joselillo de Colombia», ha fallecido el banderillero Carlos Jiménez

Mañana recibirá la Medalla de Plata de la Ciudad D. Juan Antonio Arán

Según tenemos anunciado, mañana, sábado, a la una de la tarde, en el histórico recinto del artístico monaste- rio de San Juan, será impues- ta la Medalla de Oro de la Ciudad al gran artista de la restauración de dicho mo- numento, don Gratiano Nieto, ilustre burgales y exdi- rector de Bellas Artes.

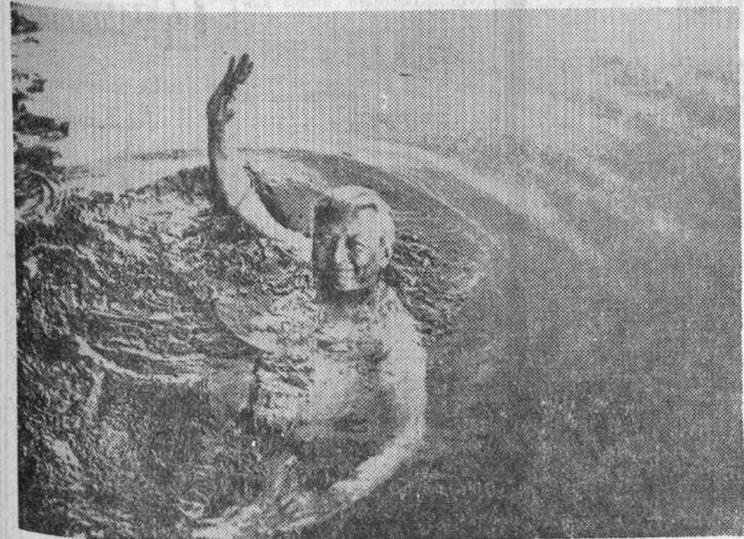
En el mismo acto recibirá, también, la Medalla de Plata, don Juan Antonio Arán, sobrino del preclaro hijo pre- dilecto de la ciudad don Mar- celiano Santa María y que, con su generosa donación de obras del insigne artista ha hecho posible que en aquel evocador lugar se haya crea- do el valioso «Museo Marce- liano Santa María».

NUESTROS TELEFONOS: REDACCION: 201280 ADMINISTRACION: 97148.

«La vida sigue igual» Premio del Festival de Benidorm

Benidorm (Alicante). — (Cifra). — La canción ganadora del «X Festival español de la Canción» —cuyo fallo del ju- rado fue dado a conocer esta madrugada— ha sido la titulada «La vida sigue igual», letra y música de Julio Iglesias, que fue interpretada por el mismo y, en segunda versión, por el con- junto «Los Gritos». El premio está dotado con 100.000 pesetas y trofeo. Asimismo, a cada uno de los intérpretes le correspon- dieron 15.000 pesetas de premio.

En Alemania cuentan con el Canciller



La práctica de varios deportes por el canciller Kiesinger de Alemania, es bien conocido en todo el país. En esta fotografía le vemos saludando al fotógrafo, mientras se baña. Recientemente, durante el «Día de la Federación Alemana de Deportes», Kiesinger dijo en un discurso pronun- ciado en Stuttgart que no podía comprender de ninguna forma los motivos por los que el depor- te y la educación física ocupasen en las escuelas alemanas un lugar insignificante y exigió que los niños dedicasen más tiempo a los deportes. El canciller, a sus 64 años, es un nadador apasionado. (Foto FIEL)

BALNEARIO DE LIERGANES (Santander)

Abierto desde el 15 de Junio al 31 de Octubre Tratamiento de las afecciones del aparato respiratorio, nariz, garganta, catarras, bronquitis, asma, enfisema, sinusitis etcétera. — Rayos X Director médico: Dr. D. José-Ramón Mozota. Radiólogo: D. José Manuel de la Pedraja. HOTEL PRIMERA B. — Parque delicioso. — TELEFONOS 3 y 74.

« LIERGANES CURA »

# ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración Calle Vitoria, 13. - Teléfono 207148, de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a OCHO MENOS CUARTO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, una peseta.

## Alquileres

**ALQUILU** local comercial entrepiso 80 metros cuadrados Vitoria 23 propio oficina peluquería sastrería casa de modas. Cantero Concepción 2.

**SALOU**, se alquila piso mes Agosto. Razón: Teléfono 476. Aranda de Duero.

**SE ARRIENDA** piso amueblado, calefacción. San Francisco, 155. 5.ª. D. Razón: San Francisco, 149. 6.ª. D.

**ALQUILU** o cambio piso en Burgos por otro en Madrid. Santa Casilda. 5.ª. 4.ª. Mañananas.

**ALQUILU** piso nuevo, junto Capitanía. Informes: San Francisco letra D. 6.ª. 4.ª.

**PARA** Delegación se cedería local céntrico 60 m<sup>2</sup>. Informes: 203674.

**FOJA** alquila casa, 800 metros playas, buenas condiciones. Carmen González. (Santander) Noja.

**ALQUILU** primer piso, céntrico amueblado, con calefacción. Telf. 204967.

**ALQUILU** piso amueblado a estrenar, muchas facilidades. Informes: Santa Agueda, 19. Baño.

**PROPIO** oficinas o profesionales, alquilo o vende quinta planta, edificio comercial. Razón: Cordón, 4. 1.ª. derecha.

**ARRIENDO** piso a estrenar. Calle San Francisco 157. 3.ª. A. Razón: portero.

**SE ALQUILA** piso centro capital, con baño por meses de verano, amueblado, comodísimo. Razón: Pisones, 5. Portera.

**SE ALQUILA** piso amueblado, teléfono, confort. Teléfono 202529.

**SE ALQUILA** local de 350 m<sup>2</sup>, para industria o almacén terminado. Romancero, 34. 3.ª. Teléfono 203236.

**SE NECESITA** piso en alquiler, 5 habitaciones. Informes: José Álvarez, Calle Miranda, 17. 1.ª.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor. nuevos. Seat-1.600, 850, Coupé, 600-D, Renault-10 y R-8, Morris y MG-1.000. «Servicio Auto». Santander, 9. Teléfono 207716.

**ALQUILER** sin conductor. Seat-1.500, Simca, 800-D. -GARAJE TU RISMO. Calle Vitoria 20.

**COCHES** sin conductor alquilamos: Seat 1.500, 800-D, 850, nuevos. Almirante, Bonifaz, 24. 1.ª. Teléfono 202904.

**SE ALQUILAN** coches sin conductor. San Juan 19 y Pisones, 13. Teléfono 203142 y 201147.

**COCHES** de alquiler sin chófer. «Arconadas». Calzadas, 36. Teléfono 204795.

**COCHES** sin conductor. Seat 600-D. «Perrones». Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfonos 203364 y 208514.

**AUTO-SPORT** Alquiler coches sin conductor. nuevos Avias Teléfono 201188.

**EXCURSIONES** microbuses Europa Coches de 10 y 25 plazas. Teléfono 203651.

**AUTO-ESCUELA** «Riata». Alquiler sin conductor. 1.500-lujo 600-D. Briviesca. Teléfonos 68 y 92.

**MOTORAMA**. Servicio permanente de renta Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora. Teléfono 203934.

**ALQUILAN** coches sin conductor. 400-D, 850 y Coupé. Briviesca, 15. Baño. Telés: 201874 y 208072.

**VENDO** Seat 600-D. buen estado. Servi-Auto. Sanjurjo 9.

**VENDO** Seat 850. buen estado. Servi-Auto. Sanjurjo 9.

**SE VENDE** Dauphine. buen estado. Informes: Santander 11. Oficinas.

**VENDO** Mercedes 220. Impecable, exento. Ruro. Vitoria 19.

**SE VENDE** Seat 600. buen estado, económico. Servi-Auto. Sanjurjo, 9.

**VENDO** Turismo nuevo. 5 plazas. Informes: Ángel Quintanilla, Calera, 10. Teléfono 208906.

**FERIA** automóvil ocasión, 2 al 20 Octubre. La mayor oportunidad para comprar o vender su coche. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado Correos 11.044. Teléfonos 2634000 y 4634000. Madrid.

**VENDO** Citroen 2 CV. turismo. General Mola 25. Electro-Mart.

**SE VENDEN** dos furgonetas Citroen. Informes: Lain Calvo, 24. Papelería.

**VENDO** Ford Versailles. por falta de conductor. en buen uso, motor gran cilindrada. Informes: Gregorio Sáiz. Quintanilla. 9.

**VENDO** 600-D, impecable. Teléfono 201361.

**GRAN** Turismo, 3.50 km. lómetro. Telf. 209707. Plaza Calvo Sotelo, parada.

**PARTICULAR** vende Seat 600. buen precio. Teléfono 201855.

**VENDO** plataforma D.K.W., ganadera, moderna y 4-L Super como nuevo. Servicio Renault. Gamonal.

**VENDO** Seats 600 y 1.400. Ondine R-8. Peugeot 203, Lambretta, Bultaco y Velomotor. Razón: Ayala, Madrid, 16.

**VENDO** Gordini de particular a particular, estado muy bueno. Teléfono 208094. De 4 a 7 tarde.

**VENDO** 600. Alhóndiga, 9. 3.ª. Calle Lerma, 5. Taller.

**SE NECESITA** muchacha de servicio. S.º Juan 19. 2.ª Izquierda.

**SE NECESITA** muchacha formal, poca familia. Avda. Cid, 10. 2.ª derecha.

**SE NECESITA** manicura. Teléfono 209012.

**SE OFRECE** pinto empapelador, especializado lincuas. Vea muestras a domicilio, sin compromiso. Teléfono 207860.

**CHICA** para Madrid. 3.500. Infitil sin informes. Aparicio Ruiz, 7. sexto.

**GANEN** dinero su domicilio EM. Cruz 23. Madrid.

**SE NECESITA** chica. Plaza de San Julián, 3. 6.º Lain Calvo, 21. 3.ª. derecha.

**SE NECESITA** dependiente de mostrador. Informes, bar Auto-Estaciones. (R. O. C. número 823)

**SE NECESITA** aprendiz de pintor. Santa Urota. 5. (R. O. C. 170)

**GANEN** dinero estudiando maestros. Apartado 14.742. Madrid.

**SE NECESITA** chica. Trato familiar. Buenas condiciones. Informes: Teléfono 207850.

**NECESITAMOS** muchacha, bien retribuida, salidas tardes. Feyron, 6. 6.ª. Izquierda.

**NECESIT** camareras. Restaurante La Morena. Merced, 3. (R. O. C. 891).

**SE PRECISA** muchacha de servicio con buenos informes, bien retribuida. Avda. Cid, número 10. 1.ª. (Feyron).

**MPORANTE** colegio de esta provincia necesita licenciado en Letras. Informes esta Administración.

**SE NECESITA** señora para limpieza. Bar Restaurante Casa Pasa. San Cosme, 22. (R. O. C. 828).

**SE NECESITA** chica para el comedor. Hostal Nacional. Gasset, 4. SE NECESITA asistente. Lain Calvo, 12. 3.ª. SE NECESITA asistente. Sastrería Busto. Calle Miranda, núm. 6. 2.ª. D. SE NECESITA chica y señora de servicio. San Juan, 26. 2.ª. letra C. SE NECESITA chica de servicio, poca familia. Santa Casilda, 5. 3.ª. B. SE NECESITA chica para casa. Informes: Bar Puerto Rico. SE NECESITAN dos chicas para bar. Buena presencia, sueldo: 10.000 pta. Escribir: Bar El Cordón, Eulogio Serán, 13. Vitoria. SE NECESITA chica o tria de Burgos. Ha de tener experiencia en organización oficina y correspondencia comercial. Sólo formada de tarde. Llamar al teléfono 207874. (R. O. C. 840).

**SE NECESITA** chica. Restaurante Paris. Vitoria, 43.

**CARPINTEROS:** se necesitan. Carpintería Virgilio Sáez. Vitoria, 113 (R. O. C. 169).

**RESTAURANTE** casa Elias, necesita frezador para cocina e interior. Liana de Añuera, 5.

**SE NECESITA** oficial y aprendices de electricidad del automóvil. Madrid, 79. Garaje. (R. O. C. 832).

**SE OFRECE** chico para oficina, tardes. Llamar al teléfono 201200 y preguntar por Manjón.

**PRECISO** obrero para granja en Burgos, edad máxima 40 años, preferible casado, para vivir en granja. Interesados llamar teléfono 207751 de 12 a 2. (Registro Oficina Colocación número 835).

**SE NECESITA** chica. Poca familia, veranear Laredo. Vitoria, 137, 10.º. Teléfono 206876.

**VENDO** balanza Mobba. lima y scable, magnífica ocasión. Barriada. Inmaculada, G. 2. 2.ª. Izquierda.

**VENDO** andamio colgante como nuevo. Informes: calle Duero, 4. primer. Fernán González, 7. 3.ª. Izquierda.

**VENDO** pollos de dos meses y medio. San Francisco, 143. Teléfono 206750.

**VENDO** conejas seis meses, extraordinarios ejemplares, propios para producción. Subida Cerro San Miguel, 1. 2.ª. Izquierda.

**SE NECESITAN** dos chicas para bar. Buena presencia, sueldo: 10.000 pta. Escribir: Bar El Cordón, Eulogio Serán, 13. Vitoria.

**SE NECESITA** chica o tria de Burgos. Ha de tener experiencia en organización oficina y correspondencia comercial. Sólo formada de tarde. Llamar al teléfono 207874. (R. O. C. 840).

**SE NECESITA** chica. Restaurante Paris. Vitoria, 43.

**ACADEMIA** Castilla. Contabilidad, Oficinas, Bancos, Cultura general. Taquimecanografía, Correspondencia. Moñeda, 10. DOY clases de inglés. Teléfono 271192. CLASES Griego, Latín, Bachiller, universitario. Facultad. Telf. 201192. CLASES particulares Matemáticas, Física, Química, Magisterio y Reválidas. Teléfonos 208886 y 204481. INGLÉS, clase particular y en grupo. Madrid, 5. 2.ª. Decha. CLASES Preuniversitarias. Matemáticas, Física, Química. Telf. 205840-844. SE DAN clases de Latín, Griego, Literatura, Religión. Bar Miraflores. Teléfono 205461. MATEMÁTICAS. Física, Química. Física. Química. Bachiller Escuelas Técnicas, Facultades. Merced, 6. 4.ª. UNIVERSITARIO da clases de Bachillerato. Física, Química, Matemáticas. 204688. PREPARO Bachiller a domicilio. Telf. 207871. LICENCIADA. Clases Bachiller superior Ciencias. Preuniversitario. Física y Química. Teléfono 206384. Calle Salas, 6. 8.ª. Izquierda. LATÍN, Griego. Bachillerato Reválidas. Preuniversitario. Jases particulares. Paloma, 31. 4.ª. Teléfono 205286.

**CONSTRUCCIONES** «BU-BIS». Calle Vitoria, 179 (Gamonal). Venta directa de pisos y lonjas. Visítenos en oficina u obra, sin compromiso. Grandes facilidades de pago.

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme. «Construcciones Serano». Teléfono 204855.

**PISOS** zona Vadoles. «Construcciones Alonso y Artacho S. A.». Informes: Melchor Prieto 15.

**«MASEGOSA»**, Empresa constructora. Viviendas desde 295.000 pesetas. Cuatro habitaciones, cocina, aseo, suelo parquet, media bañera, antena colectiva maravillosas terrazas soleadas. Facilidades de pago. Oficinas, Avenida del Cid, 3. 2.ª. centro. Teléfono 209333.

**CONSTRUCCIONES** «El González Alonso». Venta de viviendas. Grandes facilidades de pago. Magnífica construcción y terminación. Razón: Vitoria 115. Oficina.

**«CONSTRUCCIONES** Everest. S. A. Piso 3 dormitorios, cocina comedor, baño de Roca, calefador de gas, calefacción, terraza desde 195.000 a 237.000. Entrada desde 25.000. 150.000 diez años. Entrega inmediata. Informes: Carretera Logroño. Teléfono 209543.

**LATIN**, sólo Latín. Teléfono 203408.

**SEÑORITA** daría clases particulares a domicilio. Teléfono 207847.

**CLASES** hasta tercero Bachiller inclusive, enseñanza garantizada. Fernán González, 7. 3.ª. Izquierda.

**MAESTRA** daría clases Baciller y primaria. en Melchor Prieto, 18. 2.ª.

**DESCRIPTIVA**, Aparejadores, Obras Públicas, Grupos reducidos. Calle Trinidad, 8. 2.ª. A.

**VENDO** piso, locales, terrenos, fincas, facilidades de pago. Informes, teléfono 201113.

**CRUCERO** San Julián pisos 2-3 dormitorios, comedor, baño, cocina y calefador de gas, instalación de calefacción, terraza, ascensor patio-jardín. Desde 245.000. Entrada desde 35.000. 150.000 diez años. Información en obra. Constructora Martínez Ayanz.

**SE VENDE** piso céntrico, con teléfono y baño. Informes, Valentín Jalón 11. 4.ª. Izquierda.

**S'º VENDE** o se cambia por piso finca, con casa, huerta y locales, salto de agua y luz, 14 Kms. Burgos. Informes: Bar Marijuán, San Gil. De una a cinco de la tarde.

**PISO** en zona residencial, alquilamos temporales, tres años de uso. Pastelería Mafer. Recinto interior de Plaza Logroño.

**VENDO** piso céntrico nuevo, todo exterior, llave en mano, calefacción y agua central. Informes: Teléfono 204130.

**PISOS**. Pisos. Antes de comprar el suyo, vea todos los de Burgos... y por último examine la calidad y condiciones de los que le ofrece «Arranz». Venta directa con formalidad absoluta. «Construcciones Arranz Acinias». Oficinas centrales. Carretera de Logroño s/n.

**VENDO** piso llave en mano, 5 habitaciones, armarios empotrados o cocina butano, armarios metálicos, dos baños, calefacción y agua caliente central, exentos. Facilidades de pago. Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** pisos llave en mano, 3-4-5 habitaciones, calefacción, baño facilidades. Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** piso llave en mano, 3-4-5 habitaciones, calefacción, baño facilidades. Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** piso llave en mano, 3-4-5 habitaciones, calefacción, baño facilidades. Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** piso llave en mano, 3-4-5 habitaciones, calefacción, baño facilidades. Cantero, Concepción, 2.

**VENDO** motor Lister 20 HP, gasoil, propio para trilladora o industria. Aureliano de la Fuente, Villaciervo.

**VENDO** ensacadora de tres ventiladores marca Ujón, dos campanas, Emérito Benito, Quintanilla Somuño.

**TRILLADORAS** Ajuria T.80 con elevador y lanzas para perfecto uso vende casa Vargas, en Santo Domingo (Logroño), de 25.000 a 40.000 pta.; trilladora T-6; Flosan con motor Diter, como nuevo, correas trapezoidales, buen precio y con facil.

**SE VENDE** mula a elegir entre tres de 7 años, seis dedos, Damián Antón, en Valles de Palenzuela.

**VENDO** cosechadora usada, 1.90 m. corte, motor Mercedes, inmejorable estado. Casa Grigelmo.

**CAJA** de labor olivada en Paseo la Victoria. Avisar: Teléfono 207000.

**PERDIDA** mensualidad Vega - Almirante Bonifaz. Gratificaré. Teléfono 208929.

**PERDIDA** perra grande blanca y negra, criadero. Entregar: Calle dental Segura, 15.

**Televisores**

**TELEVISORES** 19 y último modelo americano, con altavoz y mesa, todo 19.990 pesetas. Diez días de garantía. Diez días de garantía. Vantas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera, 10.

**REPARACION** televisores. Radio Unión, Lain Calvo, 37. Teléfono 205740-674.

**CAMBIE** su televisor viejo por nuevo. Dos años garantía. Factura. 205740-674.

**ABONAMOS** 3.000 pesetas por radio vieja a cambio televisores nuevos, dos años garantía. Teléfono 205740-674.

**TRASPASO** local propio cafeteria y pizzería. Junto Arco Santa María. Cantero, Concepción, 2.

**PENSION** céntrica, 4 camas ocupadas por huéspedes fijos. Cantero, Concepción, 2.

**TRASPASO** mercadería. Calle Madrid, 40.

**Varios**

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal. Espolón, 20. Burgos.

**PISOS** Acuchillados, barnizados, Limpieza. Fullidor, Lain Calvo, 1. Teléfono 209899.

**PINTOR** económico. Garantía, rapidez. 200018. SE PINTAN pisos a domicilio. Rapidez. Av. s. 1.º. Teléfono 207038. De 1 a 7.

**OFERTA** papeles pintados 50 por 100. Cuenta. Plaza Vega, 5. Cada dos rollos regalo lami uno. Vega, 5. Entrada por Bahía.

**PAPELES** pintados. Ofrecimiento de fábrica. Vega, 5. Teléfono 204488. (Bahía).

**CRUCERO DE SAN JULIAN**

PISOS DE 2 y 3 DORMITORIOS  
CALEFACCION - AGUA CALIENTE - TERRAZA - ASCENSOR - PATIO - JARDIN PRIVADO

DESDE 245.000 ENTRADAS DESDE 35.000  
150.000 a 10 AÑOS

INFORMACION EN OBRA:  
**CONSTRUCTORA MARTINEZ AYANZ**

**CRUCERO DE SAN JULIAN**

PISOS DE 2 y 3 DORMITORIOS  
CALEFACCION - AGUA CALIENTE - TERRAZA - ASCENSOR - PATIO - JARDIN PRIVADO

DESDE 245.000 ENTRADAS DESDE 35.000  
150.000 a 10 AÑOS

INFORMACION EN OBRA:  
**CONSTRUCTORA MARTINEZ AYANZ**

**PRIGO-Su Agente inmobiliario**

MONEDA, 13

**SOCIEDAD LIMPIEZAS QUIMICAS Y TRATAMIENTO QUIMICO DE AGUAS**

**BUSCA**

Sociedad o persona ya introducida en la industria para constituir delegación en la provincia.

Aportamos toda la asistencia técnica necesaria.

Escribir con máxima información al número 560, apartado 3.104. Madrid.

**Revista de Prensa**

**CENA - HOMENAJE DEL CIRCULO CULTURAL VAZQUEZ DE MELLA (EN CONMEMORACION DEL 18 DE JULIO). «Ya».** (Página 16.ª) Información. Ofrecida anoche por la Junta nacional a varios miembros de honor del Círculo, entre los que se encuentran don Esteban Bilbao y Eguía, don José María Codón Fernández; don Luis Cortés Echanove (general auditor); don Julio Pérez-Salas y García (teniente general, que también excusó su asistencia); don Blas Piñar López; don Clemente Sáenz García y don José Luis Zamanillo y González Camino. Asistieron más de doscientos comensales, entre los cuales estaban el teniente general Rodrigo, los señores Asís Garrote y Gómez de Aranda, Presidió la mesa el presidente nacional del Círculo, don Miguel Fagoaga. El secretario nacional, señor Cermeño, leyó las adhesiones de los señores Zamalloa (teniente general), Martínez Esteruelas, general Campano, Rodríguez de Valcárcel, Gambrina, Constantino Lobo, gobernador militar de Burgos y telegramas de los círculos Vázquez de Mella de Pamplona, Bilbao y otras ciudades.

Fagoaga pronunció un discurso en el que puso de relieve cómo al hablar del 18 de Julio hay que hablar de heroísmo. «Hablar del 18 de Julio es hablar de lealtades y de consecuencias. Exaltó la figura de Juan Vázquez de Mella y reafirmó la fe de los tradicionalistas en el Caudillo de España.

Finalmente Blas Piñar pronunció un discurso en el que, siguiendo la línea de pensamiento de Vázquez de Mella, se mostró partidario de los valores tradicionales. Como ideas esenciales de su discurso ofrecemos las siguientes: Está en juego la conciencia nacional. El poder liberal descansaba en los partidos políticos, pero no en la sociedad bien organizada. Hay que mantener a todo trance la unidad en la convergencia del 18 de Julio. Estaré siempre donde se predique la diversidad de pareceres contra la uniformidad inmovilista, siempre que no se atente a lo fundamental. No existe un derecho de gobernar, sino que el pueblo tiene derecho a ser gobernado. Se manifiesta contrario a la independencia de Guinea y a favor de la devolución a España del Peñón de Gibraltar. Esperamos todos vencer a los que intentan destruir nuestra unidad, nuestra libertad y nuestra fortaleza. La única legitimidad de la monarquía es la del 18 de Julio. Terminó afirmando su lealtad al Caudillo de España.

**DESCONGELACION Y POLITICA DE PRECIOS** «Ya» (Página 7.ª) Editorial. Las rentas de trabajo en su manifestación más amplia, suponen casi el 80 por 100 de la renta nacional y aun en su interpretación más restrictiva exceden del 58 por 100 de la misma. No es posible pensar que una modificación de los ingresos en una cuantía tan importante no implique un factor de influencia en los mercados, una expansión de la demanda y que sólo puede corregirse o con un aumento similar de la oferta, con una aportación más cuantiosa de productos o restringiendo la capacidad de demanda de otras clases sociales. Para evitar una llamada en los precios, o se mantienen al mismo nivel oferta y demanda o el incremento de compras que supongan las nuevas rentas se compensa con una mayor oferta; una política de descongelación tendrá que proceder rodeada de toda una gama de cautelas necesarias y combinarse con una política fiscal y con una reducción de gastos consuntivos en el sector público.

**CONFERENCIA DEL PADRE ARIAS EN GRANADA. SOBRE PAULO VI. «Ideal»** (Granada) 13-7-68. (Página 15.ª) Res.

Sobre qué pretende Paulo VI, el Padre Arias dice que, sencillamente, abre a las nuevas realidades de la Historia; escuchar las voces del mundo moderno, devolver al seglar su puesto de primacía en la Iglesia; liberar a la investigación científica y teológica para que pueda ser fiel al mandato divino de conquistar y transformar el mundo preparándolo para la resurrección; devolver la libertad de expresión a todos los hijos de Dios, seculares o eclesiásticos; abrir las puertas a un verdadero diálogo con todos los que no piensan como nosotros con la honradez de poder recibir también de nuestros enemigos la parte de verdad que tengan como única posibilidad noble de poder ofrecerles la nuestra; romper el divorcio entre lo humano y lo divino para poder devolver al misterio de la Encarnación toda su transparencia; devolver a los pobres y a los débiles el primer puesto en la evangelización y en las preferencias de la Iglesia.

**¡¡ ATENCION !!**

**Una visita para comprar o vender su propiedad**

**¡¡ PISOS !! ¡¡ SEÑORAS !! ELIJAN SU VIVIENDA**

Avenida Generalísimo, nueve salones en habitaciones, tres baños, otro servicio, calefacción central, exento pago 15 años, propio para profesionales, llave en mano Burgense, de 4 y 5 amplios dormitorios, dos baños, calefacción y agua central a pagar 120 meses, entrega al firmar contrato. Avenida del Cid, 5 habitaciones, calefacción individual, exento, 550.000. Paseo Isla, de 2, 3, 4, 5, 6 habitaciones, baño, 31.000 entrada, resto 10 diez años, llave en mano.

**¡¡ NAVES !!**

INDUSTRIALES, productivas inversiones locales todas dimensiones y direcciones, Avenida del Cid, Gamonal, Villafria, calle Madrid, Avenida Portugal, Paseo Isla, etcétera.

**¡¡ SOLARES !!**

¡¡ CONTRATISTAS !! Parcelas en calles Vitoria, San Lesmes, Burgense, San Pedro y San Felices Fuentesillas, amplísimos pagos.

**¡¡ TRASPASOS !!**

Acreditadas, Cafeterías, pegando Plaza Mayor, La Flora, Colmado con vivienda, San Lorenzo. Plaza Calvo Sotelo, negocio artículos de regalo, Lain Calvo. Locales pegando Capitanía.

**¡¡ RUSTICAS !!**

PRODUCTIVA 150 Has., 60 kilómetros. Hospital del Rey, Granja 10.000 metros, casa cuadras, etc. Monte 700 Has., pegando ribera río. Carretera Madrid, 60 Has. propias para urbanización.

**Televisión**

**VIERNES**

1,30: Carta de ajuste.	4,30 Fin de semana.
1,47: Avance informativo.	4,45 Tenis. Nueva competición con el Club de Tenis de Barcelona.
1,49: Panorama de actualidad.	6,00 Tenemos la palabra. Todos somos jóvenes.
2,15: Tenis: Retransmisión en directo desde el Club de Tenis de Barcelona de los encuentros individuales España - Italia (Copa Davis).	7,00 Habla conmigo, Jesús Vázquez.
4,30: Novela.	7,10 Amigos del espectáculo.
5,15: La casa de los Martínez.	7,40 Clan familiar.
7,02: Concurso nacional juvenil de magia.	8,15 Embrujada: «Esa niña no es mi hija».
7,30: Panorámica.	8,45 Dibujos animados.
7,45: La mar, este mundo maravilloso.	9,00 Teletrónica.
8,15: Dibujos animados.	9,30 Telediarlo.
8,30: Misterios al descubierto.	10,00 Hilo directo.
9,00: Manos al volante. Telediarlo.	10,15 Nosotros.
9,30: Poesía e imagen.	11,30 Judd, el defensor: «La caída de una alondra».
10,02: Antologías de telecomedias: «El último toro».	0,30 Telediarlo.
10,15: Ahora y siempre.	0,45 El alma se serena: «La humanidad» por María Elvira Lacort.
11,15: Granjero, último modelo.	0,54 El programa de mañana: Meditación. Cierre.
11,145: Telediarlo.	
12,00: El alma se serena: «Mapa».	
0,09: El programa de mañana. Meditación y cierre.	

**El televisor del futuro**

**COMERCIAL VELO-MOTO**

# ARANDA

## LOS FESTIVALES Y LAS GRANDES OPORTUNIDADES DE LOS INTERPRETES

En la realidad de la vida y en toda clase de actividades, todo el mundo suele tener su oportunidad, esa ocasión de darse a conocer. Tal oportunidad de destacar, de merecer, de granjearse la confianza en la mayoría de los casos suele constituir la base o la pauta de su vida futura y hasta de su porvenir.

Aprovechamos la coyuntura que se nos brinda con la publicación del cartel anunciador del IX Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, para recordar que, merced a su intervención interpretativa en otras finales y su triunfo, muchos artistas consiguieron su lanzamiento hacia la fama, según declaraciones posteriores que los mismos intérpretes han hecho a los medios publicitarios.

Aranda tiene una joven artista e intérprete que precisa de una oportunidad para su lanzamiento, una joven artista que, aunque ha actuado en muchos festivales fuera de su Patria chica e incluso en el extranjero, precisa la oportunidad de participar, como tal intérprete, en uno de la categoría del que, nacido en Aranda, va a celebrar su IX edición el próximo mes de Agosto: nos referimos a Charito Bartolomé.

Según nuestras noticias, los autores de la canción "Todo o nada", una de las seleccionadas para la final, han comprometido para la defensa en la gran que la dándola esa oportunidad tan ansiada, que de resultar, tanto redundaría en su favor, como en el de la misma Charito pro de Aranda, al Bartolomé y de Aranda, al contar con una cantante natural de nuestra población, máxima si su lanzamiento ha sido precisamente en el festival internacional nacido en Aranda de Duero.

Rogamos a la Comisión organizadora, si es factible y dado caso de que unos autores han designado a la joven Charito Bartolomé para defender, por su cuenta, una canción, den esa oportunidad a una arandina, en la final de la IX edición del Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, pues con ello contribuirá, tal vez, al lanzamiento de esa joven intérprete arandina, que, como decimos, redundaría en beneficio de la interesada y del mayor nombre de nuestra población.

### UNA EMPRESA ARANDINA, EMPRESA EJEMPLAR DE LA PROVINCIA

En el concurso convocado por la Delegación provincial de Sindicatos, con motivo de la conmemoración del "18 de Julio", fiesta de la Exaltación del Trabajo para designar el "Productor modelo" y "Empresa ejemplar" de la provincia, ha sido distinguida como empresa ejemplar de la provincia, el grupo de empresa "Pascual Hermanos" de Aranda de Duero.

Al hacernos eco, como corresponsales de DIARIO DE BURGOS en Aranda, de esta grata noticia, hemos de congratularnos de tal designación que tanto enaltece a la propia empresa como a nuestra población.

El grupo de empresa "Pascual Hermanos", ha merecido tal distinción con toda justicia, pues la labor que viene realizando, de alto nivel social, en los pocos años relativamente que lleva de existencia, ha merecido los máximos galardones y consideraciones en todos los organismos estatales y no están muy lejanas las informaciones que de ella se han publicado en este periódico, tanto más elogiosas cuanto que creada, en su aspecto social y cooperativo en hermandad con los propios productores constituye en cuanto a su organización, un gran avance social al dar participación al trabajador, tanto al empresario como al productor.

La constitución y desen-

volvimiento de este grupo, constituye profunda renovación de los anticuados procedimientos empresariales en los que se diferencia marcadamente el capital de trabajo, mientras que en este caso y merced a la innovación que regula dicho grupo de empresa, la estrecha unión del capital y el trabajo y la participación de este último en los beneficios comunes, sirven de pauta para un mayor interés en el desarrollo y marcha ascendente de la propia empresa.

Por esta merecida distinción, nos complacemos en felicitar efusivamente al grupo de empresa "Pascual Hermanos", por su perfecta organización y también por tratarse de un grupo de empresa netamente arandina.

### FARMACIA DE GUARDIA

Le corresponde hoy de guardia a la farmacia de don Ramón Mira Alvarez, sita en la plaza del Caudillo, número 28, teléfono, número 148.

### CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

Cada semana que pasa, surgen nuevas noticias en relación con las modificaciones federativas tendentes a la futura temporada liguera, por lo que no se puede precisar concretamente lo que va a suceder cuan-

do de comienzo la competición de fútbol.

Se publicó un cuadro de los ocho grupos que iban a integrar la Tercera División nacional de Liga, y en ese cuadro figuraba el San Juan, en el puesto de Caballeros, de la provincia leonesa, pero, según las últimas noticias, el equipo burgalés ha sido sustituido por el leonés en la que parece va a ser definitiva, salvo las renuncias que puedan originarse dentro del grupo debido a diferentes circunstancias que puedan surgir en la nueva configuración geográfica, debido principalmente a los desplazamientos.

Mientras esto sucede en la Tercera División, nos llegan noticias referentes a la Primera Regional que parece se va a registrar por la formación de grupos provinciales y en este caso, puede que la Arandina, si sigue adelante, lleve la peor parte, en cuanto a desplazamientos se refiere, por encontrarse situada en uno de los extremos de esta larga provincia de Burgos, de tantos kilómetros de distancia de Norte a Sur.

El encuadramiento de las primeras regionales por provincias, resta aliciente e interés a las competiciones, ya que en ellas participan tan sólo equipos que pudiéramos concepcionar de conocidos, en las que no existirá más que una rivalidad

comarcal que pudiera rebasar los límites de la deportividad. Más valía que las regionales se formasen, en un plan de acortamiento de distancias, agrupando los equipos de más proximidad prescindiendo del aspecto provincial.

Desde luego, todavía no hay nada concretado en torno a la primera regional a formar, ya que son muchos los equipos descendidos y hasta tanto la Federación no diga su última palabra, no se puede aventurar ni comentar que con este aspecto se relacione. Ahora bien, es una lástima que la Arandina, precisamente en vísperas de la industrialización definitiva de nuestra población, conforme hemos indicado en reciente crónica publicada en esta misma semana, no tenga la oportunidad de militar en la Tercera División de Liga, pero creemos que eso no será obstáculo para que en la temporada 1969-70, tenga la oportunidad de ascender y con esa finalidad debe prepararse.

## VENDO

TRILLADORA AJURIA N.º 1 CON MOTOR PETROLEO a toda prueba. Informes: Santos García. - Rto, 12 MIRANDA DE EBRO

# VILLARCAYO

Con gran brillantez se ha conmemorado en Villarcayo la festividad de Nuestra Señora del Carmen, poniéndose de relieve, nuevamente, el gran fervor de todo el vecindario, que, devotamente, ha concurrido al novenario y a los cultos de la fiesta solemne del pasado martes, en los que asimismo estuvieron presentes todas las autoridades.

### FIESTA PATRONAL

Igualmente y sirviendo Villarcayo la línea de sus profundos sentimientos religiosos, celebró hoy, jueves, día 18, la festividad de su Patrona, con solemne misa, celebrada por el párroco, don Daniel Caballero, quien asimismo tuvo a su cargo el panegírico de Santa Marina, con bella oración sagrada. Presidieron el acto todas las autoridades, llenándose el templo de fieles que, una vez más, mostraron su devoción a la patrona y su acusado fervor religioso.

En la plaza de Santa Marina bellamente adornada e iluminada, tuvo lugar la clásica verbenas, que se vio muy animada.

### VERANEANTES

Un año más nuestra villa ha sido invadida por los veraneantes que vienen aquí para disfrutar de su hospitalidad, así como de los encantos que ofrece con sus paisajes e instalaciones. A toda la colonia veraniega expresamos nuestra cordial bienvenida.

### BODAS DE ORO MATRIMONIALES

Han conmemorado sus bodas de oro matrimoniales nuestro distinguido amigo don Domingo Rojo y su esposa doña Beatriz Martínez. El feliz matrimonio, acompañado de sus hijos, ofreció un cuadro realmente conmovedor en el curso de la ceremonia religiosa, acudiendo al conculgatorio acompañado por sus hijos y demás familiares, entre los cuales figura el benjamín de sus hijos, don José Luis Rojo, diplomático adscrito a la nueva Institución de «Legionarios de Cristo» y que, para asistir al acto vino desde Roma, donde reside, siendo portador, además, de una especial bendición de Su Santidad el Papa, para don Domingo y doña Beatriz.

Reciban, tanto éstos como sus deudos, nuestra más cordial enhorabuena.

### GRATITUD EMOCIONADA

Como colofón de esta crónica, vaya la expresión de mi más profunda gratitud hacia todos los villarcayenses, que se interesaron por el curso de mi enfermedad y, con tal motivo, me mostraron un afecto que me conmueve y agradezco desde lo más hondo de mi alma.

OGED

## CONVOCATORIA DE EXAMENES DE INGRESO EN LA ESCUELA OFICIAL DE PERIODISMO

Se convoca a exámenes de ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo para el mes de Septiembre próximo. Los solicitantes habrán de dirigir a la Secretaría de la Escuela Oficial de Periodismo (calle Capitán Haya, s/n. Madrid-20) la documentación siguiente:

Partida de nacimiento (legalizada y legitimada, en su caso); certificado negativo de antecedentes penales; dos fotografías tamaño carnet y certificado de estar en posesión del título de Bachiller Superior y haber superado las pruebas de madurez que tras el curso Pre-universitario habilitan para el ingreso en la Universidad.

Podrán ser también admitidos a las pruebas selectivas aquellos aspirantes que estén en condiciones legales de acceder directamente a cualquiera de las Facultades Universitarias o Escuelas Técnicas Superiores.

Los aspirantes a ingreso que posean estudios eclesiásticos deberán presentar la documentación de haberlos convalidado en el Ministerio de Educación y Ciencia.

También deberán acreditar las condiciones físicas necesarias para el ejercicio de la

profesión periodística, a juicio del Tribunal.

Los aspirantes abonarán la cantidad de 800 ptas. en papel de pagos al Estado al inscribirse para el examen de ingreso.

Para todos los aspirantes el examen de ingreso estará compuesto de dos ejercicios:

1.º Realizar una prueba pedagógica que revele sus condiciones básicas de aptitud para desempeñar en su día la profesión informativa.

2.º Contestar a un cuestionario de curiosidad periodística elaborado sobre hechos y datos recogidos en los periódicos de los meses próximos al examen.

Ambos ejercicios serán eliminatorios.

Los aspirantes que hayan superado ambas pruebas podrán matricularse en los cursos que constituyen el Plan de Estudios de la Escuela Oficial de Periodismo, en las condiciones señaladas en la Orden de 20 de Abril de 1967 (B. O. E. número 106, de 4 de Mayo del mismo año).

Los aspirantes a ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo habrán de presentar junto con su solicitud dirigida al director de la misma, una memoria autobiográfica mecanografiada donde expliquen las razones de su vocación periodística y expongan su reacción personal ante los acontecimientos más señalados de su vida.

El plazo de entrega de documentación será del 20 de Julio al 20 de Agosto.

Las certificaciones de estudios, si se trata de títulos de licenciatura o doctorado, tendrán que ser dadas por la Universidad correspondiente. Podrán presentarse en fotocopia, notarialmente legalizada y legitimada, en su caso.

Los impresos para la solicitud así como el cuadro de estudios y los requisitos académicos para el ingreso están a disposición de los aspirantes en la Secretaría de la Escuela Oficial de Periodismo (Calle Capitán Haya, s/n. Madrid-20) y en todas las Delegaciones provinciales de Información y Turismo.

¡AMA DE CASA! Senta responsabilidades de tipo moral y económico cumpliendo puntualmente sus obligaciones de atención y cotización al Nacional.

## EL AMOR SUPERA TODAS LAS DIFERENCIAS

60 centímetros es la diferencia que acerca a un marido y una mujer

San Salvador (Crónica para Agencia (Fiel-Orbelats). — Se han unido en matrimonio el «ilipitiense» mejicano Margarito Spazza Navarez, de un metro diez centímetros y la esbelta joven salvadoreña Rosita Urbina, de un metro setenta centímetros.

La pareja atrajo gran publicidad y todos los diarios publicaron fotografías de ambos contrayentes que borraron con amor las diferencias de 60 centímetros de más o de menos.

Otro detalle singular fue que el matrimonio significó el debut del alcalde municipal, ingeniero José Napoleón Duarte, recién elegido por otro período, como funcionario civil, al hacerse cargo de sus labores después de una ausencia para la campaña de su reelección.

Margarito Spazza Navarez es muy popular en El Salvador pues trabaja activamente en radio y televisión. Llegó hace algunos meses y se ha quedado en este país.

Se trata de un artista de gran simpatía personal en su menudo cuerpo. Es de rostro pálido, pelo negro, y con «cara de aburrimiento» como dijo un comentarista. Tiene una voz de «obose» que le sirve para cantar corridos y contar gracias ante las cámaras. Su edad fue declarada en 31 años, esto es, diez más que su joven esposa Rosa, de 21 años.

La muchacha proviene de Zatecoluca, cálida ciudad cabecera del Departamento de La Paz, cerca del Océano Pacífico, que se caracteriza por la hermosura de sus mujeres. Conoció en San Salvador al menudo artista mejicano y el «flechazo» fue instantáneo. El talento de Margarito, y la calidez de su voz suplieron con creces la falta de físico atlético y «tipo galán».

Junto con haber obtenido una hermosa esposa, Margarito ya no tendrá que preocuparse por el problema de su residencia en El Salvador. Siendo marido de una salvadoreña tiene derecho a vivir aquí, a cantar, y a decir toda su vasta gama de chistes ante las cámaras de televisión.

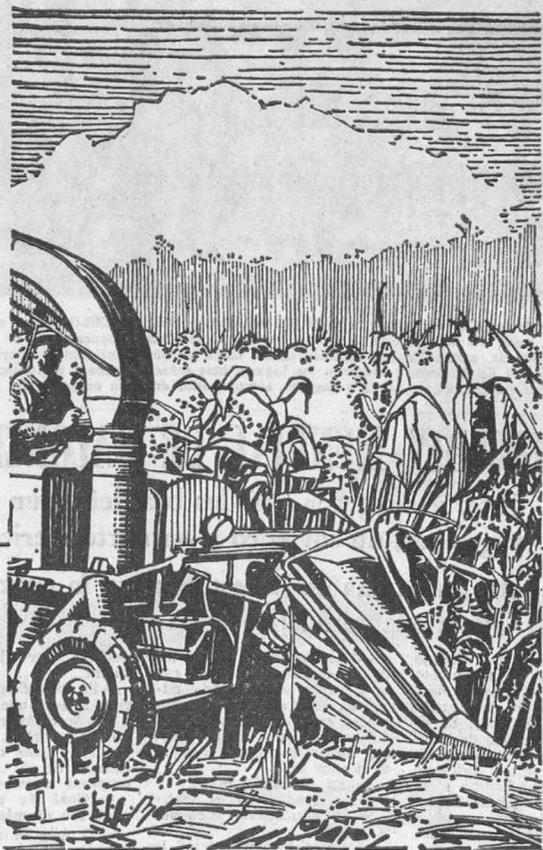
La boda atrajo a centenares de admiradores y curiosos y el alcalde tuvo un éxito superior, inclusive, al de su campaña política para la reelección por un tercer período, cuando declaró a los contrayentes marido y mujer.

Actualmente Margarito y Rosa están en plena luna de miel.

# AGRICULTOR:

## El Banco Hispano Americano

**paga en el acto de su presentación los negociables del Servicio Nacional de Cereales.**



En cualquiera de nuestras 471 Oficinas se pagan en el acto los negociables del S. N. de C. Visítenos y expónganos su problema de modernización. Nuestros especialistas en asuntos agrarios le atenderán cumplidamente.

Es otro servicio más que ofrece a los agricultores el

# BANCO HISPANO AMERICANO

Tradición y eficacia

Aprobado por el Banco de España

### ANTES DE COMPRAR SU VEHICULO USADO CONSULTE NOS

Disponemos de camiones de todos los tipos y toneladas.

Grandes facilidades de pago AUTOMOBVA, S. A. Madrid, 40 BURGOS

Cajas para camiones Barreiros y Pegaso todos los tipos, entrega inmediata Carrocerías Del Val San Julián, 11

# DEPORTES

## VUELTA CICLISTA A FRANCIA

### En la etapa de ayer llegó destacado a la meta el inglés Hoban

#### Ganó también el trofeo en memoria de Henri Desgrange por ser el primero en cruzar el puerto de Aravis

#### Doce segundos de diferencia separan a San Miguel de Van Springel, que será quien luzca hoy el jersey amarillo

Cordon, Francia (Alfil).— El inglés Barry Hoban ganó hoy la decimónona etapa del «Tour» de Francia, Grenoble-Cordon (doscientos kilómetros), después de una escapada en solitario que inició hacia la mitad del recorrido. Hoban, que ocupaba el puesto cuarenta y uno en la clasificación general, a cuarenta minutos y cincuenta y dos segundos del primero, no amenazaba a nadie y ha podido realizar impunemente su proeza que le proporciona la romántica consagración de ser, al menos por un día, el héroe de la carrera y recibir los premios y las aclamaciones reservadas al que gana la etapa.

Los sesenta y cinco supervivientes iniciaron la etapa bajo la lluvia, que contribuyó a enfriar su entusiasmo durante los primeros kilómetros. Luego mejoró el tiempo, pero sin que por ello se animaran los hombres y hasta el descenso de Chamoux-sur-Gelon (67 kilómetros) no se registró un intento de escapada por un grupo de ocho corredores, en el que figuraba, como de costumbre, un español: Echevarría.

El pelotón se les unió pronto impulsado por el belga Van Den Bergh y el francés Pingeon y se acometió en grupo la escalada de la cuesta de La Tour-Blanche, de tercera categoría (89 kilómetros de carrera), en cuya cima el italiano Bitossi venció por media máquina a Aurelio González, Julio Jiménez y al belga Schiavon y al holandés Den Hartog.



Grenoble. — El corredor Gregorio San Miguel nuevo líder de la Vuelta Ciclista a Francia, es ayudado a colocarse la preciada prenda, después de su actuación en la 18.ª etapa.

Poco después del descanso es cuando Hoban inicia su escapada y aumenta progresivamente su avance que es de cuatro minutos quince segundos en Albertville (98 kilómetros) y de más de nueve minutos en el avituallamiento de Ugine. Uno de los candidatos al triunfo, el belga Bracke, pierde contacto, por pinchazo, pero auxiliado por Monteyne, vuelve a unirse al pelotón.

Julio Jiménez intenta por tres veces escapar en la subida a Hery y al fin lo consigue llevando a su rueda al italiano Schiavon y al holandés Den Hartog.

En el kilómetro 120 este tercio está a ocho minutos quince segundos de Hoban, que lleva nueve minutos cincuenta segundos al pelotón. Hoban corona, por supuesto, el primero del puerto de Aravis (segunda categoría) mientras vuelve a caer la lluvia. Sus tres perseguidores reducen algo la diferencia, el holandés Fana, al segundo puesto en la cumbre, delante del italiano.

Hoban gana en esta puerto el trofeo en memoria de Henri Desgrange, el «inventor» del «Tour».

En el pelotón, que ha perdido varias unidades, se puede apreciar el intento del francés Pingeon de distanciarse al líder español San Miguel, pero este responde siempre. Al término

del descanso al Gran Bornard (149 kilómetros) se inicia la subida al puerto de La Colombier (segunda categoría). Bracke y Pingeon vuelven a atacar, pero Gandarias no les deja escapar y San Miguel puede unirse una vez más.

En la cumbre del puerto (169,500 kilómetros) Hoban lleva una ventaja de seis minutos y quince segundos a Den Hartog, que precede por diez segundos a Jiménez que adelanta por otro tanto a Schiavon. A cuatro minutos pasa González que se ha destacado del pelotón, que se parte en dos en el rápido descenso. San Miguel figura en el segundo grupo con pérdida de preciosos segundos para la clasificación general. Los tres perseguidores de Hoban son absorbidos por el primer pelotón que ahora forman quince hombres.

Jiménez recibe la orden de esperar al segundo pelotón para ayudar a San Miguel a defender su liderazgo. El abulense realiza un trabajo magnífico con este propósito, secundado por Gandarias y Gómez del Moral.

La carrera termina en la subida al puerto del Cordon (segunda categoría), que —no hace falta decirlo— Hoban corona el primero. Esta fase final resulta emocionante por el tremendo esfuerzo del grupo de españoles. San Miguel se destaca de él en su afán por unirse al primer pelotón en el que se encuentran sus mayores enemigos. Uno de ellos, el belga Van Springel, demarra en un repecho, Gandarias va a su alcance, pero San Miguel, aunque

lucha decididamente no puede evitar que el belga le gane los treinta segundos con que le adelantaba en la clasificación general y le arrebató el jersey amarillo con sólo doce segundos de ventaja. Bitossi es segundo en la llegada, delante de Van Springel, Pingeon, Janssen, Gandarias y Almar. Todos ellos en un epauleto de menos de minuto y medio, pueden optar al triunfal final que se dirimirá en las tres etapas que quedan por cubrir.

Antes de la salida de la etapa se advirtieron los robos de bicicletas pertenecientes a los corredores españoles San Miguel, Echevarría y Gandarias, sustraídas en la noche de ayer en la ciudad de Grenoble. La Policía abrió inmediatamente una investigación para esclarecer los hechos.

**CONTROL ANTIDOPING**  
Cordon, Francia (Alfil).— El control médico antidoping de la etapa de hoy, décimonovena del «Tour», se ha practicado sobre el británico Hoban, el italiano Bitossi y el belga Van Springel, los tres primeros de la etapa.

Asimismo han sido controlados, según resultado del sorteo al efecto, los corredores Bernard Guyot, francés; Gregorio San Miguel, español, y Demson, británico.

También han pasado el control antidoping los corredores Schiavon, italiano, y Spuhler, suizo, designados al azar por el jurado de comisarios de la carrera.

**ACCIDENTE**  
Cordon, Francia (Alfil).—Un accidente, que por fortuna no ha tenido consecuencias graves, se ha registrado en la etapa de hoy del «Tour» de Francia. El automóvil de acompañamiento del equipo alemán se salió de la carretera, en un viraje, teniendo un precipicio en el lado hacia el que el coche derivó. Por fortuna, el automóvil chocó contra un árbol y fue detenido por él, impidiendo tan feble circunstancia que el vehículo se precipitase en el abismo. Todos los ocupantes del coche resultaron ilesos, aunque el chofer tuvo que ser asistido en la ambulancia del «Tour» de algunas contusiones.

## CLASIFICACIONES

### CLASIFICACION OFICIAL DE LA ETAPA

- Hoban (Inglaterra), 7-06-28.
- Bitossi (Italia), 7-10-29.
- Van Springel (Bélgica), 7-10-30.
- Pingeon (Francia "A"), 7-10-34.
- Janssen (Holanda), mismo tiempo.
- Gandarias (España), 7-10-47.
- Almar (Francia "B"), mismo tiempo.
- Colombo (Italia), 7-11-10.
- Wolfschöhl (Alemania), mismo tiempo.
- San Miguel (España), 7-11-12.
- Poppe (Bélgica "A"), mismo tiempo.
- Gómez del Moral (España), 7-11-17.
- Chiappano (Italia), 7-11-30.
- Vicentini (Italia), mismo tiempo.
- Schiavon (Italia), 7-11-35.
- Den Hartog (Holanda), 7-11-38.
- Baysiere (Francia "C"), 7-11-40.
- González (España), 7-11-45.
- Houbrechts (Bélgica "B"), 7-11-47.
- Maes (Bélgica "A"), 7-11-49.
- Jiménez (España), 7-12-41.
- Echevarría (España), mismo tiempo.
- López Carril (España), 7-15-30.
- López Carril (España), 7-22-16.

Ha abandonado el corredor Glemser.

Promedio de la etapa: 28,144 kilómetros por hora.

**CLASIFICACION GENERAL**  
1. Van Springel (Bélgica "A"), 114-29-06.  
2. San Miguel (España), a 12"  
3. Janssen (Holanda), a 16".

- Bitossi (Italia), a 56"
- Gandarias (España), a 1' 15"
- Almar (Francia "B"), a 1' 38"
- Bracke (Bélgica "B"), a 1' 56"
- Wolfschöhl (Alemania), a 2' 12"
- Pingeon (Francia "A"), a 2' 28"
- Gómez del Moral (España), a 3' 38"
- Colombo (Italia), a 4' 32"
- Pintens (Bélgica "A"), a 4' 48"
- Schiavon (Italia), a 5' 41"
- Houbrechts (Bélgica "B"), a 5' 48"
- Van den Bergh (Bélgica "B"), a 6' 27"
- Vicentini (Italia), a 10' 34"
- Godefroot (Bélgica "B"), a 11' 06"
- Fassuello (Italia), a 12' 02"
- Poppe (Bélgica "A"), a 12' 58"
- Crosskost (Francia "B"), a 14' 33"
- González (España), a 15' 55"
- López Carril (España), a 21' 03"
- Jiménez (España), a 26' 47"
- Echevarría (España), a 26' 40"
- Eloza (España), a 43' 25"

### PREMIO DE LA MONTANA

Durante la etapa de hoy, los corredores han tenido que subir varias cuestas puntuables para el premio de la montaña. El orden de paso por las cimas de las mismas ha sido éste:

Cota de la Tour Blanche (tercera categoría)

- Bitossi (Italia), 5 puntos.
- González (España), 4 puntos.
- Jiménez (España), a 5", 3 puntos.
- Schiavon (Italia), a 10", 3 puntos.
- Dolman (Italia), mismo tiempo, 1 punto.

Col des Aravis (segunda categoría)

- Hoban (Inglaterra), 10 puntos.
- Den Hartog (Holanda), a 7 minutos, 8 puntos.
- Jiménez (España), mismo tiempo, 6 puntos.
- Schiavon (Italia), a 7' 08", 4 puntos.
- Bitossi (Italia), a 9' 20", 3 puntos.
- González (España), a 9' 30", 2 puntos.
- Gandarias (España), mismo tiempo, 1 punto.

Col de la Colombiere (segunda categoría)

- Hoban (Inglaterra), 10 puntos.
- Den Hartog (Holanda), a 6' 15", 8 puntos.
- Jiménez (España), a 6' 25", 6 puntos.
- Schiavon (Italia), a 6' 35", 4 puntos.
- González (España), a 10' 50", 3 puntos.
- Pintens (Bélgica "A"), a 10' 45", 2 puntos.
- Houbrechts (Bélgica "B"), mismo tiempo, 1 punto.

Col de Cordon (segunda categoría)

- Hoban (Inglaterra), 10 puntos.
- Bitossi (Italia), 8 puntos.
- Van Springel (Bélgica "A"), 6 puntos.
- Pingeon (Francia "A"), 4 puntos.
- Janssen (Holanda), 3 puntos.
- Gandarias (España), 2 puntos.
- Almar (Francia "B"), 1 punto.

### CLASIFICACION GENERAL

- González (España), 88 puntos.
- Bitossi (Italia), 82.
- Jiménez (España), 72.
- Pingeon (Francia "A"), 65.
- Gandarias (España), 56.
- Hoban (Inglaterra), 52.
- San Miguel (España), 50.
- Den Hartog (Holanda), 48.
- Schiavon (Italia), 25.
- Ducasse (Francia "B"), 24.

### CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA

- Italia (Bitossi - Colombo - Chiappano), 21-33-09.
- España (Gandarias - San Miguel - Gómez del Moral), 21-33-16.
- Bélgica "B" (Van Springel - Poppe - Pintens), 21-33-31.
- Francia "A" (Almar - Gratz - Grosskost), 21-36-09.
- Bélgica "B" (Houbrechts - Bracke - Godefroot), 21-36-17.
- Holanda (Janssen - Den Hartog - Dolman), 21-36-52.
- Francia "A" (Pingeon - Guyot - Raymond), 21-36-58.
- Alemania (Wolfschöhl - Wip - de Puschel), 21-43-00.
- Inglaterra (Hoban - Wright - Demson), 21-57-37.

### CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- España, 345-53-52.
- Italia, 345-59-27.
- Bélgica "B", 346-02-34.
- Bélgica "A", 346-10-06.
- Francia "B", 346-15-16.
- Francia "A", 346-18-42.
- Alemania, 347-21-00.
- Ex aequo: Holanda.
- Francia "C", 347-26-02.
- Inglaterra, 349-16-34.

## UN NUEVO BOLIDO EN LA DISPUTA DEL CAMPEONATO MUNDIAL DE AUTOMOVILISMO

- ★ La victoria de los «Matra» en el «Gran Premio de Holanda» presta nuevo interés a la competición internacional
- ★ La gran «pega» de esta marca es que dispone de pocos coches y las pruebas son muy duras
- ★ Sus mejores pilotos son Pierre Beltoise y Jackie Steward

Por Walter PIRA

EL reciente «Gran Premio de Holanda» llevó a una nueva marca, «Matra», al primer plano internacional de las competiciones automovilísticas de fórmula 1.

En fórmula 2 y 3, «Matra» ya había dado pruebas de sus cualidades durante las dos últimas temporadas; pero en fórmula 1, el triunfo es siempre mucho más difícil.

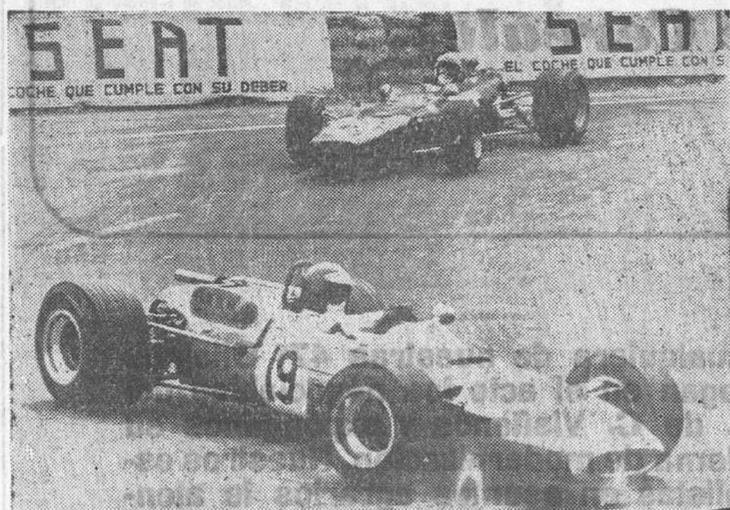
Sin exagerar el alcance de este doble triunfo en el «Gran Premio de Holanda», en que dos coches franceses ocuparon los dos primeros puestos, puede afirmarse que los «Matra», bien sean equipados con motor Ford o bien con uno de fabricación francesa, desempeñarán un papel determinante este año.

Dos pilotos han contribuido a esta rápida promoción: el escocés Jackie Steward, al volante de un «Matra Ford», y el francés Jean Pierre Beltoise, conduciendo un «Matra France». En este «Gran Premio de Holanda», los fabricantes de esta marca tuvieron la satisfacción de vencer a los mejores constructores solamente un año después de haber comenzado a actuar en fórmula 1.

Este reconocimiento francés en el terreno de la competición automovilística internacional, se manifiesta tras una larga ausencia. Hay que remontarse al año 1951 para encontrar una victoria de un coche francés en un Gran Premio Fórmula 1, y fue también en un «Gran Premio de Holanda», que ganó el piloto francés Louis Romier en un «Talbot».

### UNA DECISION AFORTUNADA

No hay que deducir, sin embargo, que esta superioridad en una competición importante sea un indicio indiscutible para el porvenir. Se sabe ya que el «Matra» deberá «adelgazar» 50 kilos para poder luchar con probabilidades de triunfo contra sus adversarios en circuitos más rápidos que el de Zandvoort, y sobre todo, cuando la pista está seca. La lluvia que cayó en abundancia en el «Gran Premio de Holanda» constituyó una importante ventaja. En esos casos la elección de los neumáticos es primordial. Jackie Steward y Jean Pierre Beltoise se inclinaron por unos adaptados a la lluvia; esto permitió al piloto francés hacer una brillante demostración de habilidad bajo la violencia del aguacero.



Jean Pierre Beltoise sobre el nuevo «Matra France».—(Foto Efe)

Sería un error, naturalmente, pretender que la victoria de los «Matra» se debió únicamente a la afortunada elección de los neumáticos; para ganar un Gran Premio de este tipo un coche necesita también otras cualidades. Es indudable que tales cualidades existen, y si Jackie Steward aceptó correr por la marca francesa, fue porque tuvo una clara idea de las posibilidades del coche.

### EL CAMPEONATO DEL MUNDO

Este éxito de los «Matra» dará seguramente un suplemento de interés al Campeonato del Mundo de 1968. Tras disputarse este «Gran Premio de Holanda»,

Graham Hill con su «Lotus Ford», encabeza la clasificación con 24 puntos; en segundo lugar va Jackie Steward, de «Matra» con 12; Denis Hulme (McLaren Ford) y Pedro Rodríguez (B. R. M.), con 10; Bruce McLaren (McLaren Ford) y Jean Pierre Beltoise («Matra»), con 9 puntos.

El próximo «Gran Premio» será el de Francia, que se correrá el 7 de Julio.

Sin embargo, la marca francesa no puede alimentar ambiciones excesivas para este año, ya que el número de sus coches es demasiado limitado para hacer frente a una competición en la que el material es sometido a rudas pruebas.

## Caja de Ahorros del Círculo Católico VIAJE RECREATIVO-CULTURAL DE EDUCADORES BURGALÉSES



Seguendo la serie de viajes que la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO, ofrece a los educadores burgaleses, ayer, día 18 de Julio, partió la segunda expedición compuesta por 53 educadores de la capital y provincia, agradecidos por riguroso sorteo entre los que mantienen el Ahorro-Escolar con la Caja de Ahorros del Círculo, y visitarán los lugares más característicos y pintorescos de las provincias de Valladolid, Salamanca, Avila y Segovia, acompañados del guía burgalés don Virgilio Vivar.

## LA SELECCION MUNDIAL DE BALONCESTO

- Estaría integrada por dos brasileños, un yugoslavo, un soviético y un norteamericano
- Así opina una de las estrellas en la próxima Olimpiada de Méjico

Vladimir Andreiev debutó en la selección de baloncesto de la URSS el año pasado, en el campeonato del Mundo celebrado en Uruguay. El gigante soviético mide dos metros y quince centímetros en el sentido directo e indirecto de la palabra. Estuvo a la altura de los acontecimientos realizando una aportación considerable a la conquista de las medallas de oro.

Lo más probable será que figure en la selección soviética que actuará en Méjico. He aquí la entrevista sostenida con él:

—¿Cómo aprovecha su ventaja de estatura en la cancha? —Los entrenadores me sermonean justamente porque no la aprovecho lo suficiente, porque juego en forma demasiado «intelectual», como cohibido por la ventaja en estatura. En justificación mía diré que esa «cohibición» me es propia por la falta de corpulencia que presupone alta estatura y anchos hombros como tienen, por ejemplo mi compañero Polivoda.

—¿Contra quién es más difícil jugar, contra baloncestistas de su talla o contra más bajos pero más rápidos? —Contra quién es más cómodo?

—Más cómodo es contra los de mi estatura. En todo caso siempre se le puede mirar al adversario a los ojos y leer en ellos lo que piensa de uno. Es más difícil pugnar contra los rápidos aunque de menor talla.

—¿Su profesión civil? —Me gradué en el Instituto de Educación Física del Kazajstán.

—¿Cómo formaría usted la selección mundial? —Volvov (URSS), Ubratán y Menón (ambos de Brasil), Daned (Yugoslavia) y Benson (EE. UU.)

—¿No le estorban los «centímetros de sobra» fuera del deporte, por ejemplo en el baile? —En los bailes modernos la pareja se halla a distancia y los «centímetros de sobra» no me estorban. Pero en general a veces mucho. Estoy cansado de oír un susurro de sorpresa a mi espalda.

—¿Cuál de sus veintidós años fue el más feliz? —El más feliz fue el año pasado: recibí el diploma de entrenador y conquisté los títulos de campeón del Mundo y de Europa.

(Es un reportaje deportivo para Agencia «Fiel-APN»)

**ASEGURESE CONTRA LOS ACCIDENTES POR FALTA DE ALUMBRADO**

ADQUIRIENDO PARA SU AUTOMOVIL UN JUEGO DE LAMPARAS DE RECAMBIO

**FER**

PREPARADOS ESPECIALMENTE PARA CADA TIPO DE COCHE

NO ESTORBAN COMODOS PRACTICOS

CON FER EN SU COCHE... NO EXISTE LA NOCHE

# DEPORTES

## FICHERIAS

Hockey sobre patines

**España ganó ayer, por quinta vez el título europeo, en categoría junior**  
**Como estaba previsto, sus más serios contrincantes fueron los portugueses**

Vigo (Por J. M. Villot, de la Delegación de "Iñi").  
 España se ha proclamado campeón de Europa "junior" de hockey sobre patines por quinta vez en su historia. Victoria justa la hoy conseguida, pues a través de todo el torneo demostró su superioridad sobre los restantes equipos.

El partido contra Portugal, como estaba previsto, ha sido el más duro y competido de todo el campeonato. Los jugadores españoles hubieron de vencer en primer lugar los nervios lógicos de una final y, además, la férrea defensa lusitana, que se dedicó a congelar la bola en espera de una ocasión que no llegó. Los españoles, animados por el público, que no cesó de animarlos ni un solo momento, se lanzaban una y otra vez sobre la meta de Castro y debieron por su juego, dejar ya resuelto el partido en el primer tiempo, que terminó con empate a cero.

En la segunda parte Portugal se adelantó en el marcador con un tanto de Agostinho a los siete minutos. Los españoles no se desaniman y a los nueve minutos y medio, Edo, desde lejos, consigue el tanto del empate. Hasta el final del partido continúa el acoso español, con poca fortuna, pues Mundt, Ordeig y Borona estrellan varias veces la bola contra los palos cuando Castro estaba batido.

Por los españoles los mejores fueron el guardameta Fla y Mundt, Ordeig y Edo. Por los portugueses, lo mejor su sistema defensivo, aunque en ocasiones se excedieron en su dureza. Cabe citar de todo el conjunto al portero Castro y a Cristiano y Agostinho.

Diez, el árbitro italiano, salió airoso de su difícil papeleta y a sus órdenes los equipos formaron así:  
 Portugal. — Castro, Cristiano, Agostinho, Acevedo, Vieira y Crispin.

España. — Pla, Boronat, Leño, Ordeig, Mundt y Villacorta.  
 Además del título de campeones de Europa, el equipo de España recibió la copa de campeón, de manos del presidente de la Federación Internacional de Hockey, señor Oliveras de la Riva, y, además, la copa de la Delegación nacional de Educación Física y Deportes, copa del Ayuntamiento de Vigo, el trofeo al equipo más goleador, donado por la Federación gallega de patinaje, y el concedido al equipo menos goleado, que fue entregado por el Círculo Mercantil.

Portugal recibió la copa del gobernador civil de Pontevedra, como subcampeón, y para los restantes equipos fueron los trofeos de la Diputación provincial (Italia), Federación Española de Patinaje (Alemania) trofeo Juan Píera (Holanda) y trofeo Caja de Ahorros (Francia).

Tras la entrega de premios, los equipos formaron en el centro de la pista y fueron interpretados sus respectivos Himnos Nacionales por orden inverso a su clasificación. Por último, don Angel García Fernández, representante del delegado nacional de Deportes, declaró clausurado el Campeonato de Europa de hockey sobre patines, categoría "junior", cuya clasificación final fue la siguiente:

1.—España	5	4	1	0	37	3	9
2.—Portugal	5	4	1	0	18	6	9
3.—Italia	5	3	0	2	13	8	6

Tenis  
**Holanda y Dinamarca semifinalistas de la Copa Galea**

Amsterdam (Holanda). — (Alfil). — Holanda y Dinamarca se han calificado para las semifinales de la Copa Galea de tenis al vencer respectivamente a Luxemburgo y Portugal.  
 El holandés Hordijk ganó al luxemburgués Brucher por seis-cero y seis-cero. Y su compatriota Hemmes al luxemburgués Wohlfart por seis-cero y seis-cero. En el partido de dobles los dos holandeses vencieron a los dos luxemburgués por seis-cero y seis-cero.  
 Por otra parte, Bernhoff, de Dinamarca, venció al portugués Palmelin por seis-dos, seis-dos y Chris-tensen de Dinamarca a Villela de Portugal por seis-dos y seis-tres. En dobles, Christensen junto con su compatriota Noerkaer vencieron a los dos portugueses antes citados por seis-cero, nueve, siete y seis-dos.

Madrid (Logos). — El Málaga hace gestiones cerca del Madrid para la cesión de Félix Ruiz pero no parece que el Madrid lo ceda. El Málaga cedería a su defensa Montero además de una cantidad.

El portero de la Real Sociedad, Esnaola, es muy probable que sea traspasado al Atlético de Madrid, a cambio de Urtiaga y una fuerte cantidad.

Se desmiente que el jugador del Valencia, Poli, vaya a ser traspasado al Atlético de Madrid. En cambio parece seguro que el extremo Jara, que juega en el equipo de Mestalla, volverá al Córdoba.

**TRASPASO DE UN JUGADOR BONAERENSE**

Buenos Aires (Alfil). — Se asegura hoy en los me-

dios futbolísticos bonaerenses que el defensa lateral Juan Carlos Tourino, del club Quilmes, será traspasado al Real Madrid la semana próxima. También se asegura que la cantidad que el club percibirá por el traspas-

so es de unos cuatro millones de pesetas.  
 Tourino tiene 24 años de edad y es hijo de españoles, conservando su nacionalidad de origen.

**PIRRI, MEJORA**

Madrid (Logos). — El jugador Pirri sigue mejor de su lesión pero le continúa la fiebre todavía por su enfermedad de la garganta.

CICLISMO

**Ayer se disputaron los campeonatos de España de juveniles y aficionados**

**Triunfaron Luis-María Echevarría y Agustín Tamames, respectivamente**

**Domingo Perurena ganó el gran premio de Temse (Bélgica)**

Castellón de la Plana (Alfil). — El ciclista juvenil de Vizcaya, Luis María Echevarría, se ha proclamado nuevo campeón nacional de fondo en carretera al disputarse esta mañana la segunda y última etapa de los décimos campeonatos de España de ciclismo juvenil en su categoría "A".

Han tomado parte treinta equipos, representativos de otras tantas provincias, con un total de 120 corredores. Los 75 kilómetros por que discurre la etapa, fueron cubiertos por Echevarría en 1-54-15; 2. — Santiago Pérez, Vizcaya, mismo tiempo; 3. — Francisco Javier Lecue, idem; 4. — Severino Rodríguez, Asturias, mismo tiempo; 5. — Miguel Aguilera, Vizcaya, 1-56-07; 6. — Santiago Massot, Barcelona, idem; 7. — José Antonio Pérez Manzana, Santander, idem y 8. — Antonio Abad, Madrid, idem, hasta ciento veinte clasificados.

**CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AFICIONADOS**

Valladolid (Alfil). — Sobre un recorrido de 170 kilómetros, dentro de la provincia, se ha corrido esta mañana el campeonato de España de ciclismo, aficionados. Participaron 119 corredores con aspiración a cla-

sificarse para los Juegos Olímpicos de Méjico.

La carrera fue organizada por la Federación vallisoletana y dirigida por Federico Bahamontes.

La salida se dio a las 9,25 de la mañana y la meta de llegada se instaló en el paseo central del Campo Grande, donde se congregaron varios miles de aficionados.

Se proclamó campeón Agustín Tamames, de Salamanca, perteneciente al Kas, en 4 horas, 30 minutos y 40 segundos. Y, en el mismo tiempo y, por el siguiente orden, entraron en la meta Miguel María Lasa, Manuel Iborra, Daniel Yuste, Gómez Lucas, Cristino Jiménez y Andrés Oliva.

El seleccionador nacional, señor Saura impuso la camiseta de campeón de España al vencedor.

**VICTORIA DE PERURENA**

Temse (Bélgica) (Alfil). — El español Domingo Perurena ha ganado el gran premio de ciclismo de Temse, cubriendo los 155 kilómetros de recorrido en 3-41-3. En segundo lugar se clasificó el belga Martin Van den Bosch.

El español Luis Pedro Santamarina se clasificó en vigésimo primer lugar, a 55 segundos de Perurena.

**Programas que transmitirá T. V. E. en los próximos días**

Madrid (Logos). — TVE transmitirá en directo en diferido en esta semana y la próxima las siguientes informaciones deportivas:

Día 19. — Primera jornada de la Copa Davis de tenis España-Italia con los partidos Gisbert, Mulligan y Santana - Pietrangeli, desde Barcelona a las dos y cuarto a tres y de tres y media hasta el final con un intermedio.

Día 20. — Segunda jornada de la eliminatoria España-Italia de la Copa Davis, desde Barcelona, de tres y cuarto a cuatro y media y a partir de las cuatro

cuarenta y cinco, con un intermedio del partido de dobles, sin designar aun los participantes.  
 Día 21. — Festival pre olímpico de gimnasia "Méjico sesenta y ocho", a las doce y media de la mañana.

Ultima jornada de la eliminatoria de la Copa Davis entre España-Italia con los encuentros de individuales, Pietrangeli-Gisbert y Santana-Mulligan, desde Barcelona, de dos y cuarto a tres y a partir de las cuatro de la tarde.

Llegada de los participantes del Tour de Francia al Parque de Vincennes en la última etapa, sobre las dos y media de la tarde si la eliminatoria de la Copa Davis está ya resuelta para dicho día. En caso contrario la llegada de los corredores se daría en diferido a la hora que se anunciara.

Día 24. — Torneo de las "Seis Naciones" en natación, Bélgica, España, Noruega, Gales, Portugal y Suiza, desde la piscina del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes, a las seis y media de la tarde.

Día 28. — Partido de preselección para Méjico de waterpolo para la olimpiada de Méjico, desde la piscina de San Jorge, de Barcelona, a las doce y media de la mañana. Fragmentos del maratón internacional de Zarauz, desde las cinco de la tarde.

Día 30. — Concurso hípico de San Sebastián, inauguración, desde Lasarte, a las seis de la tarde.

Día 24. — Combate para el campeonato del Mundo del peso pluma entre Winstone y Le-grá, en Londres, entre las nueve y cuarto de la noche y las once y treinta y cinco de la noche.

Pelota

**Preselección de jugadores para la olimpiada**

Las, Ayerbe, Esquizar, Basabe, y Altamonde. Pelota de cuero, Alcorta, Reizabal, Caballero, Casado, Anzuzu y Asenjo. Frontenis, Elgaray, Olazola, Larraiz, Brugués y F. Lazcano. Los días 29 y 30 del actual los preseleccionados que darán concentrados en Madrid, donde serán sometidos a revisión médica.

Madrid (Logos). — La Federación Española ha preseleccionado a los jugadores de los que saldrá el equipo que jugará en la olimpiada de Méjico, como deporte de exhibición. Son: Cesta-punta, hermanos Mirapeix, hermanos Pedragosa Bascochea, Arín y Elorza. Mano por pare-

# hasta 100 minutos



**puede Vd. ahorrar con el directo MADRID·BURGOS en sus viajes a Bilbao o Hendaya**

El tren rápido diurno MADRID - BILBAO, por el nuevo trayecto, emplea UNA hora y CUARENTA minutos menos que antes. La reducción de tiempo con el Talgo MADRID-BURGOS, es de UNA hora VEINTE minutos. En el recorrido MADRID - HENDAYA, el Talgo ahorra UNA hora y TREINTA minutos.



El directo MADRID-BURGOS, nuevo y decisivo avance en el proceso de modernización de los ferrocarriles españoles, le ofrece: servicios más completos; más facilidad en las conexiones con las líneas internacionales; mejores horarios que permiten el pleno aprovechamiento de su tiempo en las estancias cortas...

**AL PENSAR LA PROPAGANDA DE SU NEGOCIO, RECAPACITE**

- La palabra hablada muere rápidamente...
- La imagen es fugaz...
- Lo impreso permanece.

Conviene a sus intereses anunciarse en la Prensa diaria Siempre resolverá hacerlo en

**Diario de Burgos**

# UN PELIGRO PARA LOS QUE PASAN SUS VACACIONES EN EL CAMPO: EL TETANOS

- ★ Su bacilo está presente en todos los climas y en todas las regiones
- ★ Hay que huir de las setas y de los lugares húmedos con estiércol
- ★ El mejor remedio: la vacunación

Por Lucien BARNIER

**F**ERMEZADA del buen tiempo, de las vacaciones en contacto con la naturaleza y el camping, el tétanos inquieto especialmente a las autoridades médicas.

El peligro del tétanos existe prácticamente en todas partes, en todos los países, en todos los continentes: ningún individuo puede sentirse libre de él. Recientes investigaciones permiten, sin embargo, albergar esperanzas de vencer definitivamente el tétanos mediante una inmunización duradera, sin necesidad de recurrir a las revacunaciones.

## EL BACILO QUE ESTA SIEMPRE PRESENTE

El tétanos mata, todavía, unas 50.000 personas por año en todo el mundo. En Francia, Gran Bretaña y Alemania, donde la vacuna se ha generalizado ya hace varios años, el tétanos sigue siendo responsable de una muerte por día. El promedio es superior en Italia, sobre todo en Sicilia. En los países de América del Sur, África y Asia, las cifras son aún más altas. Ello se debe a la au-

po médico reveló que, en un período de cuatro años y solamente en la región parisiense, un total de 324 obreros dedicados a la recogida de setas resultaron tener en sus manos y brazos una abundante flora del bacilo tétánico.

## TERRENOS CURIOSAMENTE FAVORABLES

Esta excepcional proliferación en los terrenos donde crecen las setas se explica por la abundancia de humus y estiércol existente en esos suelos, lo que ofrece un medio ideal de cultivo y desarrollo de esa enfermedad.

En las zonas templadas de Europa occidental, donde, en mayor medida se manifiesta el tétanos son las llanuras de Salisbury, en Gran Bretaña, Sur de Baviera, en Alemania occidental, Lorena y la Champaña en Francia. Sin embargo, los suelos de esas regiones no son ricos en humus y estiércol.

## UN COMPORTAMIENTO SINGULAR

El comportamiento de este bacilo es bastante singular. La herida que sirve de

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1858

TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD  
Revistas folletos, acciones, impresos comerciales  
Talleres Gráficos "Diario de Burgos"  
Vitoria, 13 - Apartado 46 - Tfno. 202852

## NUESTROS COLABORADORES

## NOSOTROS EN AMERICA

Por Jesús TORBADO

**E**SA de la Hispanidad es una idea bastante hermosa, al menos para uno, que ama y aprecia en lo que valen las ideas de superacionalidad. Sin embargo, no pasa de eso o apenas pasa de eso. Uno cae en América pensando que van a llenarlo de abrazos por aquello de ser hijo de la Madre Patria, porque habla el mismo idioma y porque, al menos teóricamente, lleva en las venas parecido a la sangre. Claro que tales ilusiones no eran muy intensas y por ello no fue muy grave su desmoronamiento. Después de haber comprobado en toda Europa el escaso amor que sue-

le sentirse hacia los españoles —digo el hecho, no las razones—, sospechaba que tampoco en América nos iban a adorar. Y así es. Resultará crudo decirlo, pero, según voy viendo la tan mencionada Hispanidad tiene dos caras opuestas. De un lado, los afiliados o simpatizantes con los diversos Institutos de Cultura Hispánica, gente por lo general rica y enamorada de España que no desaprovecha este amor para conseguir una beca o un viaje de estudios. Por el otro lado, el pueblo llano y simple, para quien Hispanidad significa churreros, Himpiabotas, tenderos o pa-

dras de mancebia. Aquellos conocen España y les gusta sentirse en cierto modo españoles. Estos prefieren olvidarla. No se piense que estoy exagerando. En casi toda América, español es sinónimo de gallego y gallego sinónimo de cualquier oficio que varía en cada país: fabricante de churros en Colombia, cobrador de autobuses en Uruguay, comerciante al por menor en Argentina, dueño de lenocinos en Río de Janeiro... Por eso cuando llaman a un gallego lo están insultando, aunque yo pensaba al principio que se trataba de un error geográfico.

Según esto, y atendiendo a los consejos de algunos amigos, he hecho algún experimento cuyos resultados son descorazonadores. Cuando me hice pasar por brasileño en Montevideo, me trataron mucho mejor que cuando dije que era de Madrid. Cuando hablaba francés en Buenos Aires recibí mayores simpatías que en los momentos en que hablaba el más sonoro castellano. Y Brasil he tenido buenos éxitos haciéndome pasar por suizo o por alemán. Lo mismo me hubiera sucedido, si hago caso de algunos españoles que conocen esto, en las naciones del Norte, Colombia, Vene-

zuela, Centroamérica. Las razones de estos acontecimientos son muy variadas. En principio, está la conquista. «Cuando ustedes nos conquistaron y masacraron», me han dicho en Uruguay. «Y ¿piensa usted poner una tienda?», me han preguntado en Buenos Aires. Claro que tales frases y los correspondientes gestos cambian cuando uno se pone la piel de líder. «Soy profesor, periodista, ingeniero... Contaba una vez Miguel Delibes cómo se le abrieron las puertas cuando se supo que era un líder», es decir, que no anduvo anquilando indios ni venía con intenciones de establecerse de Himpiabotas, al igual que hiciera el Lorenzo de su «Diario de un emigrante».

La otra razón es ésta de los emigrantes, la misma que tan malos amores nos está cosechando en Francia y en algunos otros países de Europa. Conociendo en Brasil a un profesor de psicología, gallego de La Coruña, que había tenido que huir de Colombia porque no soportaba el estrillido: «Ustedes que vienen a robarnos nuestro dinero...». A mí me lo han dicho ya un par de veces, pero siempre se encuentran respuestas apropiadas.

Es increíble el complejo de víctimas españolas que tienen muchos sudamericanos, aunque se apelliden Pérez o Cortés. Este complejo les lleva incluso a un odio estúpido que, al chocar con emigrantes poco escrupulosos, origina repulias de todo tipo, a su vez manantiales de odio.

Todas estas historias no las hubiera imaginado yo en España. El mito de la Hispanidad se me ha caído a los pies, como un fruto podrido. En cualquier país americano —y todavía estoy a mitad de camino— me he sentido más extranjero que en Estocolmo. Y ello no dependía de mí, es claro. Y a pesar de haber jurado que no vine en las naves de Colón a matar indios ni que tampoco ahora tenía deseos de montar una churrería ambulante. No quiero pensar en lo que hubiera ocurrido si aseguro lo contrario. (Buenos Aires, Julio 1968).

AGNES PELLETIER

## SORAYA VA A COMPRARSE UN APARTAMENTO EN TORREMOLINOS

Un promotor turístico se lo ha ofrecido a un precio insuperable

**PARIS.** — (Crónica del corresponsal de FIEL-DE RI, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Desde comienzos de año, Soraya estaba buscando un apartamento en París o en los alrededores de la capital francesa, visitó varias casas, chalets, construcciones en Neuilly, Saint Germain, Versailles, St. Cloud. Finalmente, pensaba asentarse en una villa en Montmorency, cerca de Enghien.

La ex-emperatriz sentía la necesidad de cambiar de país, de clima, de ambiente, sobre todo desde la muerte trágica de su mejor amiga Goli Massoudi. Munich, donde su madre «velaba» por ella, le pesaba y estaba también cansada de Roma y de los recuerdos sentimentales vinculados a la capital italiana. Francia donde, en verdad, salvo cortas estancias y las vacaciones en Saint Tropez,

no había vivido nunca, la tentaba. Aquí tiene muchos amigos, aunque hasta ahora no se han contado franceses entre sus «novios».

El deseo de la princesa triste de tener un «punto fijo» en Francia estaba relacionado con la noticia, varias veces anunciada, de que el Shah estaría decidido a la adquisición de una propiedad de Ile de Francia, en un radio de treinta, cuarenta o cincuenta kilómetros alrededor de París. Se ha hablado del valle de Chebreuse, principalmente, de Gyf sur Yvette, donde viven los Windsor. A finales de 1967, algunas personas bien enteradas creen saber que un re-

Padre, madre... Permite que tu hijo acuda a un campamento del Frente de Juventudes y facilitará con ello su formación moral y social.

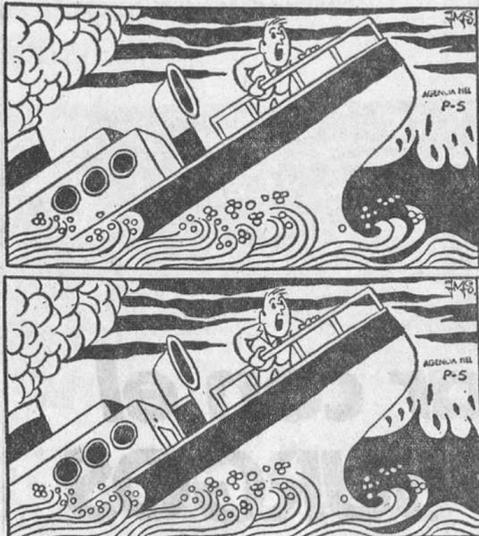
presentante del emperador vino a firmar una «promesa de venta» de una bella finca, con varias hectáreas de parques y de praderas junto al bosque de Rambouillet. Se insinuaba incluso el precio: 800.000 francos nuevos, auténtica «ocasión», «un regalo»...

Las conversaciones, sin embargo, continuaban hasta hace poco tiempo. El Shah y Farah pensaba visitar la finca con ocasión de su estancia en Ginebra, durante los Juegos Olímpicos de Invierno en Febrero, pero no lo hicieron. Mientras tanto, el proyecto de Soraya estaba mucho más avanzado y debía firmar la compra en plazo muy breve. Pero, he aquí que los acontecimientos franceses del mes de Mayo se presentaron. Al tiempo que tantos capitales huían de Francia, se enfriaron también las intenciones tanto de Soraya como del Shah. Según nuestras noticias, ambos han roto sus conversaciones, al menos por el momento.

Por otra parte, Soraya es casi seguro que va a comprarse un apartamento en Torremolinos, en la Costa del Sol española, un magnífico «duplex» que un promotor le ha ofrecido un precio insuperable, de propaganda.

Pero el Shah y Farah Diba siguen fieles a su idea de comprar cerca de París, aunque esperan.

## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

## Record de permanencia jugando al ajedrez

Colville (Gran Bretaña). — (AIII). — Un estudiante de 17 años, ha batido un original récord: el de permanencia jugando al ajedrez.

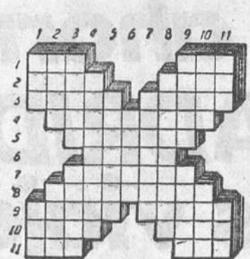
Lawrence Earl, de Ashby de la Zouch (Leics) ha puesto el nuevo récord mundial de maratón ajedrecista en 68 horas, que es el tiempo que ha estado jugando sin descanso. A las 6.15 horas de hoy, Lawrence decía, «que iba a jugar «una hora más de propina» para dejar bien aclarada su marca».

El estudiante comenzó su maratón jugando contra el también estudiante de 17 años, Malcolm Baird, que se retiró después de 46 horas y media de juego —lo que tampoco deja de ser una hazaña— y después Lawrence fue teniendo contrincantes sucesivos hasta llegar a esas 68 horas que lo convirtieron en un recordman mundial.

## HOMBRES-BOLIDOS por F. CASCAJO



# Pasando el rato



hijos de Jacob. Vaso para quemar perfumes. 3: Nombre propio de varón. Trozos cuadrados de tierra cubiertos de césped, que sirven para hacer paredes y malecones. 4: Dolores sordos y leves. 5: Conjuntos de frutos sostenidos por un eje común. 6: Unidad monetaria de Túnez. 7: Que se dedican con fervor a la piedad. 8: Arrojásemos. 9: Escarpas verticales. Terreno para edificar. 10: Divinidades que forman la corte de Odín. Manosea. 11: Artículo, en plural. Consejero de Palafox.

## SOLUCIONES

Al crucigrama:  
HORIZONTALES. — 1: Abu-



¿Cómo sube tu coche?

2: Aba. 3: Grajo. 4: Tratado. 5: Tirate. Ordo. 6: Arana. Gafas. 7: Dama. Arcedo. 8: Adanero. 9: Arido. 10: Ama. 11: Clase. VERTICALES. — 1: Atado. 2: Ira. 3: Trama. 4: Granada. 5: Barata. Aral. 6: Ubaté. Anima. 7: Naja. Gredas. 8: Odoacro. 9: Orfeo. 10: Dad. 11: Posos. Al jeroglífico: Félix no

A los siete errores:  
1. Turbante. 2. Velo del árabe. 3. Faja del árabe de la izquierda. 4. Faja del árabe de la derecha. 5. Nube. 6. Pliegue de la falda de la árabe. 7. Camisa.

**NUESTROS TELEFONOS**  
Edición 20 13 80  
Administración 20 71 48



—Es un coche estupendo. Sólo tiene averías en lugares donde hay bellos paisajes.